



2018/0217(COD)

10.12.2018

GROZĪJUMI Nr. 614 - 863

Ziņojuma projekts

Ulrike Müller

(PE629.392v01-00)

Kopējās lauksaimniecības politikas finansēšana, pārvaldība un uzraudzība

Regulas priekšlikums

(COM(2018)0393 – C8-0247/2018 – 2018/0217(COD))

Grozījums Nr. 614

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

55. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja tiek konstatēts, ka saņēmēji pieļāvuši pārkāpumus un citas neatbilstības KLP stratēģiskajā plānā minēto lauku attīstības intervencu nosacījumiem, dalībvalstis veic finansiālas korekcijas, ***pilnībā*** vai ***daļēji*** anulējot attiecīgo Savienības finansējumu. Dalībvalstis ņem vērā konstatētās neatbilstības būtību un smagumu un ELFLA finansiālā zaudējuma apmēru.

Grozījums

Ja tiek konstatēts, ka saņēmēji pieļāvuši pārkāpumus un citas neatbilstības KLP stratēģiskajā plānā minēto lauku attīstības intervencu nosacījumiem, dalībvalstis veic finansiālas korekcijas, ***daļēji*** vai ***izņēmuma gadījumos pilnībā*** anulējot attiecīgo Savienības finansējumu. Dalībvalstis ņem vērā konstatētās neatbilstības būtību un smagumu, ***visus ārējos ietekmējošos faktoros, saņēmēja ekonomisko situāciju, kā arī to, vai saņēmējs saistībā ar attiecīgo pārkāpumu iepriekš ir izmantojis dzeltenās kartītes sistēmu,*** un ELFLA finansiālā zaudējuma apmēru.

Or. en

Grozījums Nr. 615

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

55. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja tiek konstatēts, ka saņēmēji pieļāvuši pārkāpumus un citas neatbilstības KLP stratēģiskajā plānā minēto lauku attīstības intervencu nosacījumiem, dalībvalstis veic finansiālas korekcijas, pilnībā vai daļēji anulējot attiecīgo Savienības finansējumu. Dalībvalstis ņem vērā konstatētās neatbilstības būtību un smagumu un ELFLA finansiālā zaudējuma apmēru.

Grozījums

Ja tiek konstatēts, ka saņēmēji pieļāvuši pārkāpumus un citas neatbilstības KLP stratēģiskajā plānā ***vai attiecīgā gadījumā Reģionālās intervences programmā*** minēto lauku attīstības intervencu nosacījumiem, dalībvalstis veic finansiālas korekcijas, pilnībā vai daļēji anulējot attiecīgo Savienības finansējumu. Dalībvalstis ņem vērā konstatētās neatbilstības būtību un smagumu un ELFLA finansiālā zaudējuma apmēru.

Or. en

Pamatojums

Reģionālo plānu gadījumā, kā arī lai saglabātu šā panta skaidrību, atgūtās vai anulētās summas būtu jāizmanto tā plāna īstenošanai, kuram tās sākotnēji bija paredzētas.

Grozījums Nr. 616

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus, ***ko dalībvalstis aprēķina pēc saņēmējam noteiktā maksājuma veikšanas datuma***, pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas. ***Dalībvalstis var noteikt minimālo summu, ko piemēro šai iedaļai, kā noteikts attiecībā uz minimālo atlīdzinājumu saņēmējiem.***

Or. es

Pamatojums

Tiek ierosināts saglabāt pašreizējo stāvokli lauksaimniecības fondu parādu pārvaldībā.

Grozījums Nr. 617

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus, **ko dalībvalstis aprēķina pēc saņēmējam atvēlētā maksājumu veikšanas termiņa beigām**, pārdala citām lauku attīstības intervencēm **tajā pašā** KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr **visus** anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Or. en

Grozījums Nr. 618
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus, **ko dalībvalstis aprēķina pēc saņēmējam noteiktā maksājuma veikšanas datuma**, pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Or. es

Grozījums Nr. 619

Peter Jahr

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības intervencēm KLP stratēģiskajā plānā **vai attiecīgā gadījumā attiecīgajā Reģionālās intervences programmā**. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Or. en

Grozījums Nr. 620
Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības **intervencēm** KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības **maksājumiem** KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Or. pl

Grozījums Nr. 621
Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības **intervencēm** KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Grozījums

Anulētās Savienības finansējuma summas no ELFLA un atgūtās summas, un to procentus pārdala citām lauku attīstības **maksājumiem** KLP stratēģiskajā plānā. Tomēr anulētos vai atgūtos Savienības līdzekļus dalībvalstis drīkst atkārtoti izmantot tikai lauku attīstības darbībai, kas iekļauta valsts KLP stratēģiskajā plānā, un ar nosacījumu, ka līdzekļus nepārdala lauku attīstības darbībām, kurām tikušas piemērotas finansiālas korekcijas.

Or. pl

Grozījums Nr. 622
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis var noteikt minimālo summu, uz kuru attiecas iepriekšējais punkts, kā saskaņā ar finanšu disciplīnu noteikts attiecībā uz minimālo atlīdzinājumu saņēmējiem.

Or. es

Grozījums Nr. 623
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
55. pants – 1. punkts – 2.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Saskaņā ar šajā pantā noteikto dalībvalstis no jebkāda maksājuma aģentūras veicama turpmāka maksājuma par labu saņēmējam atskaita summu, kas nepamatoti iegūta no saņēmēja pieļauta pārkāpuma.

Or. es

Pamatojums

Lai nodrošinātu maksājumu un pārkāpumu efektīvu pārvaldību lauksaimniecības fondos, ir svarīgi, lai maksājumu aģentūras varētu atgūt summas, kas iegūtas no pārkāpumiem, atskaitot šīs summas no jebkādiem turpmākiem maksājumiem, kas pašlaik ir paredzēti ES tiesību aktos laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (Regulas (ES) Nr. 908/2014 28. pants).

Grozījums Nr. 624

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov, Karin Kadenbach

Regulas priekšlikums

57. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Lai nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas.

Grozījums

2. Lai nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas. ***Kontroles sistēmas apraksta valsts KLP stratēģiskajā plānā saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 101. pantu.***

Or. en

Grozījums Nr. 625

Michel Dantin, Mairead McGuinness, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

57. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Lai nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē

Grozījums

2. Lai nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē

Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas.

Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas, **pievienojot agrīnās brīdināšanas mehānismus.**

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir ierosināt dalībvalstīm ieviest agrīnās brīdināšanas mehānismu KLP atbalsta pārvaldības un kontroles sistēmas ietvaros līdzīgi iespējai, kas jau pastāv nosacījumu sistēmas kontroles ietvaros. Grozījums atbilst priekšlikumam piešķirt legalizēšanas tiesības lauksaimniekiem un citiem saņēmējiem, kuri piedalās pārmaiņu ieviešanā, lai īstenotu pāreju no administratīvās kontroles sistēmas uz sistēmu, kas ir vairāk vērsta uz konsultēšanos ar lauksaimniekiem administratīvos jautājumos.

Grozījums Nr. 626 **Annie Schreijer-Pierik**

Regulas priekšlikums **57. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

2. Lai nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas.

Grozījums

2. Lai nodrošinātu **98 % pārliecības līmeni par** atbilstību Savienības tiesību aktiem, kas reglamentē Savienības intervences, dalībvalstis izveido efektīvas pārvaldības un kontroles sistēmas.

Or. en

Pamatojums

Prasību veidam un līmenim, ko nosaka ES līmenī, jābūt līdzīgam tam, kas noteikts attiecībā uz citiem ES fondiem. Citu Eiropas fondu noteikumos šādas sīki izstrādātas prasības nav noteiktas. Sīki izstrādāti apraksti KLP priekšlikumā — tādi kā šie, kas attiecas uz īstenošanas mehānismiem un metodēm, — būtiski apgrūtina lauksaimniekiem KLP īstenošanu un padara KLP nevajadzīgi apgrūtināšanu.

Grozījums Nr. 627 **Michel Dantin, Mairead McGuinness**

Regulas priekšlikums **57. pants – 3. punkts**

3. Dalībvalstis ievēro atbilstošu piesardzību, lai nodrošinātu to, ka 1. punkta d) apakšpunktā minētie piemērotie sodi ir samērīgi un noteikti pakāpēs atkarībā no konstatētās neatbilstības smaguma, apmēra, ilguma un atkārtotības. **svītrots**

Dalībvalstu noteiktā kārtība jo īpaši nodrošina to, ka sodus neuzliek:

a) ja neatbilstība ir radusies nepārvaramas varas dēļ;

b) ja neatbilstība ir radusies kompetentās iestādes vai citas iestādes kļūdas dēļ un ja persona, kam uzlikts administratīvais sods, kļūdu nav varējusi pamanīt pamatotu iemeslu dēļ;

c) ja attiecīgā persona kompetentajai iestādei var pārliecinoši pierādīt, ka tā nav vainīga 1. punktā minētajā pienākumu neievērošanā, vai ja kompetentā iestāde kā citādi ir pārliecinājusies, ka attiecīgā persona nav vainīga.

Ja neatbilstība atbalsta piešķiršanas nosacījumiem radusies nepārvaramas varas dēļ, saņēmējs saglabā tiesības saņemt atbalstu.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svītrot pantu, ir jālasa kopā ar grozījumu, ar ko nosaka jauna 57.b panta pievienošanu, kurā ir gandrīz pilnībā pārņemts šīs daļas formulējums.

Grozījums Nr. 628

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

57. pants – 3. punkts – 1.a daļa (jauna)

Ja piemēro sodus palīdzības vai atbalsta summas samazinājuma veidā, soda apmērs konkrētajā gadā nepārsniedz 100 % no atbalsta pieteikumā vai maksājuma pieprasījumā norādītās summas vai no attiecināmās summas, kurai piemēro sodu. Šādu maksimālo procentuālo daļu piemēro arī tādas summas maksājumiem, kas aprēķināta, pamatojoties uz neatbilstīgo summu un/vai periodu, uz ko attiecas neatbilstība.

Or. en

Pamatojums

Vispārīgo noteikumu, ko paredz spēkā esošais regulējums (pielāgoti), atkalieviešana Savienības līmenī.

Grozījums Nr. 629

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

57. pants – 3. punkts – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja piemēro sodu apstiprinājuma, atzīšanas vai atļaujas apturēšanas vai atsaukuma veidā vai ja saņēmējam tiek liegtas tiesības piedalīties intervencē saskaņā ar KLP stratēģisko plānu vai izmantot šādu intervenci, noteiktais maksimālais periods ir trīs secīgi gadi.

Or. en

Grozījums Nr. 630

Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums

57. pants – 3. punkts – 2. daļa – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) ja attiecīgā persona ir labticībā izdarījusi pārkāpumu un minētais pārkāpums nav izraisījis acīmredzami nesamērīgas sekas;

Or. fr

Grozījums Nr. 631

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

57. pants – 3. punkts – 2. daļa – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) ja neatbilstība ir maznozīmīga;

Or. en

Pamatojums

Vispārīgo noteikumu, ko paredz spēkā esošais regulējums (pielāgoti), atkalieviešana Savienības līmenī.

Grozījums Nr. 632

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

57. pants – 3. punkts – 2. daļa – cb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cb) ja neatbilstība ir radusies saņēmēja acīmredzamu kļūdu dēļ atbalsta pieteikumā vai maksājuma pieprasījumā, ko ir atzinusi kompetentā iestāde un kas tiek labotas un koriģētas, pirms kompetentā iestāde informē saņēmēju par neatbilstību;

Or. en

Pamatojums

Vispārīgo noteikumu, ko paredz spēkā esošais regulējums (pielāgoti), atkalieviešana Savienības līmenī.

Grozījums Nr. 633

Michel Dantin, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

57. pants – 6. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) paziņojumu, kas dalībvalstīm jāsniedz Komisijai saistībā ar **3. un** 4. punktā noteiktajiem pienākumiem.

Grozījums

b) paziņojumu, kas dalībvalstīm jāsniedz Komisijai saistībā ar 4. punktā noteiktajiem pienākumiem.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svīturo atsauci uz 3. punktu, ir jālasa kopā ar grozījumu, ar ko nosaka jauna 57.c panta pievienošanu, kurā ir gandrīz pilnībā pārņemts šīs daļas formulējums.

Grozījums Nr. 634

Michel Dantin, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

57.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

57.a pants

Nepamatoti maksājumi un administratīvo sodu piemērošana

1. Ja konstatē, ka atbalsta saņēmējs neatbilst atbalsta piešķiršanas kritērijiem, saistībām vai citiem pienākumiem, kas attiecas uz palīdzības vai atbalsta piešķiršanas nosacījumiem saskaņā ar Regulu (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] un citiem lauksaimniecības nozares tiesību aktiem, atbalstu neizmaksā vai atsauc pilnībā vai daļēji, un attiecīgā gadījumā atbilstīgās

maksājumtiesības, kas minētas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 21. pantā, nepiešķir vai atsauc.

Šī daļa ir piemērojama, neskarot 85. un 86. panta noteikumus.

2. Dalībvalstis piemēro administratīvos sodus palīdzības vai atbalsta saņēmējam, citām fiziskām vai juridiskām personām, tostarp šādu saņēmēju vai citu personu grupām vai asociācijām, kurām ir saistoši pienākumi, kas izklāstīti 1. punktā minētajos noteikumos. Minētie administratīvie sodi var izpausties kādā no šādiem veidiem:

a) samazinājums palīdzības vai atbalsta summā, kuru paredzēts izmaksāt saskaņā ar tādu atbalsta pieteikumu vai maksājuma pieprasījumu, kurā konstatēta neatbilstība vai saistībā ar turpmākiem pieteikumiem;

b) tādas summas samaksa, kura aprēķināta, pamatojoties uz neatbilstības skarto daudzumu un/vai laikposmu;

c) apstiprinājuma, atzīšanas vai atļaujas apturēšana uz laiku vai atsaukšana;

d) to tiesību atņemšana, kuras ļauj piedalīties attiecīgajā atbalsta shēmā vai atbalsta pasākumā vai citā pasākumā vai gūt no tā labumu.

3. Dalībvalstis veic attiecīgus piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu, ka piemērotie administratīvie sodi ir samērīgi un tos nosaka pakāpēs atbilstīgi konstatētās neatbilstības smagumam, apjomam, ilgumam un atkārtotības biežumam. Minētie administratīvie sodi ir pakļauti šādiem ierobežojumiem:

a) 2. punkta a) un b) apakšpunktā minētā administratīvā soda summa nepārsniedz 100 % no atbalsta pieteikuma vai maksājuma pieprasījuma summas, kurai tiek piemērots sods;

b) 2. punkta c) un d) apakšpunktā minēto apturēšanu uz laiku, atsaukšanu vai tiesību atņemšanu var noteikt, ilgākais, uz

trim secīgiem gadiem, un jaunas neatbilstības gadījumā to var atkārtot.

4. Dalībvalstis nepiemēro administratīvos sodus:

a) ja neatbilstība ir radusies nepārvaramas varas vai ārkārtas apstākļu dēļ;

b) ja neatbilstība ir radusies kompetentās iestādes vai citas iestādes kļūdas dēļ un ja atbalsta saņēmējs, kam uzlikts administratīvais sods, pamatotu iemeslu dēļ kļūdu nevarēja pamanīt;

c) ja attiecīgais atbalsta saņēmējs kompetentajai iestādei var pārlicinoši pierādīt, ka tas nav vainīgs 1. punktā minētajā pienākumu neievērošanā vai arī tas nav noticis tīši;

d) ja kompetentā iestāde kā citādi ir pārlicinājusies, ka attiecīgais atbalsta saņēmējs nav vainīgs vai arī nav rīkojies tīši;

e) ja neatbilstība ir maznozīmīga smaguma, apjoma vai ilguma ziņā.

Ja neatbilstība atbalsta piešķiršanas nosacījumiem radusies nepārvaramas varas dēļ, saņēmējs saglabā tiesības saņemt atbalstu.

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros paredz noteikumus, kas vajadzīgi, lai panāktu informācijas sniegšanas un paziņošanas noteikumu vienādu piemērošanu, kas dalībvalstīm jāsniedz Komisijai saistībā ar šajā iedaļā izklāstītajiem pienākumiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 101. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir no jauna iekļaut kopējus un saskaņotus noteikumus par nepamatotiem maksājumiem un administratīvo sodu piemērošanu, kā arī sodu summas atbalsta piešķiršanas kritēriju, saistību vai citiem pienākumu, kas attiecas uz KLP ietvaros paredzētās palīdzības

vai atbalsta piešķiršanas nosacījumiem, neievērošanas gadījumā. Minētajos elementos ir daļēji pārņemti Regulas (ES) Nr. 1306/2013 63., 64. un 67. pantā minētie noteikumi.

Grozījums Nr. 635
Michel Dantin, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums
57.b pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

57.b pants

Tiesības kļūdtīties

1. Dalībvalstis var paredzēt stratēģiskajā plānā valsts noteikumus, kas dod iespēju saņēmējiem izmantot tiesības veikt labojumu vai novērst administratīvās deklarācijas vai atbalsta pieteikuma neatbilstību bez samazinājuma vai soda piemērošanas, ja:

a) saņēmējs ir pieļāvis būtisku kļūdu informācijā par situāciju;

b) saņēmējs nebija informēts par atbalsta piešķiršanas kritērijiem, saistībām vai citiem pienākumiem, kas attiecas uz palīdzības vai atbalsta piešķiršanas nosacījumiem tā konkrētajā situācijā.

Minētās tiesības veikt labojumu vai novērst neatbilstību izmanto, ja kļūda vai iztrūkums ir pieļauts labticīgi un nekas neliecina par krāpšanas mēģinājumu.

Labticības aspektu novērtē valsts iestādes.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noteikt tiesības novērst trūkumus būtiskas kļūdas vai tiesību aktu nepārzināšanas gadījumā.

Grozījums Nr. 636
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
58. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Sistēma, ko dalībvalstis izveidojušas saskaņā ar 57. panta 2. punktu, ietver sistemātiskas pārbaudes, kuras mērķtiecīgi vērstas uz jomām, kurās kļūdu risks ir visaugstākais.

Grozījums

Sistēma, ko dalībvalstis izveidojušas saskaņā ar 57. panta 2. punktu, ietver sistemātiskas pārbaudes, kuras mērķtiecīgi vērstas uz jomām, kurās kļūdu risks ir visaugstākais **un kurās kļūdu riska veids rada lielāko kaitējumu videi, klimatam un sabiedrības vai dzīvnieku veselībai.**

Or. en

Pamatojums

Ar šo grozījumu riska jēdziens tiek aktualizēts atbilstīgi jaunajam īstenošanas modelim. Princips "fondu risks", kas ievērots līdz šim, tagad būtu jāsaprot arī kā ES un dalībvalstu publisko līdzekļu efektīva izmantošana. Tas nozīmē, ka atbilstīgi budžeta efektivitātes principam KLP nevajadzētu pieļaut publisko līdzekļu izlietojumu, kas rada papildu izmaksas, piemēram, gadījumos, kad eksternalizētās izmaksas vēlāk sedz no publiskajiem līdzekļiem.

Grozījums Nr. 637
Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums
58. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Sistēma, ko dalībvalstis izveidojušas saskaņā ar 57. panta 2. punktu, ietver sistemātiskas pārbaudes, kuras mērķtiecīgi vērstas uz jomām, kurās kļūdu risks ir visaugstākais.

Grozījums

Sistēma, ko dalībvalstis izveidojušas saskaņā ar 57. panta 2. punktu, ietver sistemātiskas pārbaudes, kuras mērķtiecīgi vērstas uz jomām, kurās kļūdu risks ir visaugstākais **un kurās kļūdu riska veids galu galā rada lielāko kaitējumu videi.**

Or. en

Pamatojums

Ar grozījumu tiek ierosināts noteikt, lai neatbilstību pārbaudes sistēma būtu vērsta uz jomām, kurās risks ir visaugstākais. Tas attiecas ne tikai uz kļūdu risku, bet arī uz riska iespējamo ietekmi uz vidi, piemēram, tādu kā zālāju pārveidošana, nevis krotāliju neesamība, pa ja krotāliju neesamība rada lielāku risku.

Grozījums Nr. 638

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai. ***Atbildīgā iestāde sagatavo pārbaudes izlasi, pamatojoties uz visu pieteikumu iesniedzēju kopu, un vajadzības gadījumā daļu izlases veido pēc nejaušības principa, lai iegūtu reprezentatīvu kļūdas koeficientu, bet daļu — pamatojoties uz riska analīzi, kas aptver jomas, kurās kļūdu risks ir visaugstākais.***

Or. en

Pamatojums

Šajā pantā būtu jā saglabā spēkā esošās horizontālās regulas 59. panta 2. punkta noteikumi.

Grozījums Nr. 639

Michel Dantin, Norbert Erdős, Mairead McGuinness, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai, ***un var pazemināt šo līmeni, ja pārvaldības un kontroles sistēma darbojas pareizi un kļūdu īpatsvars saglabājas pieņemamā līmenī.***

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir īstenot ideju par tādu kontroles līmeni, kas ir saistīts ar rezultatīvu risku pārvaldību, un precizēt, ka dalībvalstis var pazemināt kontroles līmeni, ja pārvaldes un

kontroles sistēma darbojas pareizi un kļūdu īpatsvars saglabājas pieņemamā līmenī.

Grozījums Nr. 640

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.
Atbildīgā iestāde sagatavo pārbaudes izlasi, pamatojoties uz saņēmējiem, kuri rada augstāko kļūdu risku.

Or. en

Grozījums Nr. 641

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai,
tādā veidā, ko tās uzskata par piemērotāko.

Or. en

Pamatojums

Būtu jāuzsver subsidiaritāte un proporcionalitāte. Nevajag jauktus dalībvalstu un Komisijas kontroles noteikumus, tādējādi radot administratīvu slogu dalībvalstīm un saņēmējiem. Dalībvalstis nevēlas katru gadu kontrolēt vienus un tos pašus atbildīgos saņēmējus — tā vietā tās vēlas pievērst lielāku vērību riskiem un krāpnieciskiem saņēmējiem, un tām jānodrošina iespējas izveidot lietderīgu un izmaksu ziņā efektīvu kontroles sistēmu.

Grozījums Nr. 642

Franc Bogovič

Regulas priekšlikums
58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas **vajadzīgs rezultatīvai** risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas **ir finansiāli un administratīvi samērīgs attiecībā pret rezultatīvu** risku pārvaldību.

Or. sl

Grozījums Nr. 643
Laurențiu Rebege, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
58. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina **samērīgu** pārbaūžu līmeni, kas vajadzīgs rezultatīvai risku pārvaldībai.

Or. ro

Grozījums Nr. 644
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
58. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Pārbaudes neveic EIB vai tādas citas starptautiskas finanšu iestādes līmenī, kurā dalībvalsts ir akcionāre.

Grozījums

Pārbaudes neveic **dalībvalstis** EIB vai tādas citas starptautiskas finanšu iestādes līmenī, kurā dalībvalsts ir akcionāre. **Šīs sistemātiskās atbilstības un saskaņotības pārbaudes veic Savienības vai citā atbilstīgā līmenī.**

Or. en

Grozījums Nr. 645
Michel Dantin, Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
58. pants – 4. punkts – 1. daļa – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) citus noteikumus par pārbaudēm, kas dalībvalstīm jāveic saistībā ar pasākumiem, kuri noteikti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā.

svītrots

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noraidīt Komisijas priekšlikumu par to, ka Regula (ES) Nr. 228/2013 un Regula (ES) Nr. 229/2013 jau pilnvaro Eiropas Komisiju pieņemt tiesību aktus kontroles jomā.

Grozījums Nr. 646
Ricardo Serrão Santos, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
58. pants – 4. punkts – 1. daļa – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) citus noteikumus par pārbaudēm, kas dalībvalstīm jāveic saistībā ar pasākumiem, kuri noteikti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Pasākumus aptver integrētā administrācijas un kontroles sistēma, un attiecīgais regulējums jau paredz īstenošanas aktu pieņemšanu.

Grozījums Nr. 647
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
59. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina to, ka darījuma likumā un pareizība tiek ietekmēta tikai neizmaksājamās vai atsaucamās atbalsta daļas apmērā.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Šis teikums ir neskaidrs un neatbilst spēkā esošajiem Savienības un dalībvalstu tiesību aktiem par publisko iepirkumu. To ierosināts svītrot.

Grozījums Nr. 648
Elsi Katainen, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums
60. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Neskarot īpašos noteikumus, dalībvalstis veic iedarbīgus un samērīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nepieļautu Savienības tiesību aktu noteikumu apiešanu, un nodrošina jo īpaši to, ka lauksaimniecības ***nozariskajos*** tiesību aktos paredzētās priekšrocības netiek piešķirtas fiziskai vai juridiskai personai, attiecībā uz kuru ir konstatēts, ka tā pretēji minēto tiesību aktu mērķiem ir mākslīgi radījusi šādu priekšrocību iegūšanai vajadzīgos apstākļus.

Neskarot īpašos noteikumus, dalībvalstis veic iedarbīgus un samērīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nepieļautu Savienības tiesību aktu noteikumu apiešanu, un nodrošina jo īpaši to, ka lauksaimniecības ***nozares*** tiesību aktos paredzētās priekšrocības netiek piešķirtas fiziskai vai juridiskai personai, attiecībā uz kuru ir konstatēts, ka tā pretēji minēto tiesību aktu mērķiem ir mākslīgi radījusi šādu priekšrocību iegūšanai vajadzīgos apstākļus. ***Dalībvalstis var pieņemt plašākus un sīkāk izstrādātus valsts tiesību aktus par mākslīgi radītiem apstākļiem.***

Or. en

Pamatojums

Panta noteikumi praksē ir izrādījušies neefektīvi, lai izpildītu pierādīšanas pienākumu, kas vajadzīgs, lai konstatētu apiešanu un veiktu atbilstīgus pasākumus. Ja klauzula netiek

uzlabota, ir jāparedz iespēja dalībvalstīm pieņemt plašākus un sīkāk izstrādātus valsts tiesību aktus.

Grozījums Nr. 649
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
62. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Dalībvalstis ieguldījumiem lauku attīstībā var piemērot avansus bez nodrošinājuma.

Or. en

Pamatojums

Ir jāveic Savienības noteikumu par banku garantijām racionalizācija un vienkāršošana. Būtu jāparedz iespēja valsts un reģionālajām lauku attīstības programmām piemērot avansus bez nodrošinājuma.

Grozījums Nr. 650
Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
62. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) ***kas nodrošina*** nediskriminējošu attieksmi, taisnīgumu un samērīguma ievērošanu nodrošinājuma iesniegšanā;

a) ***nodrošinot*** nediskriminējošu attieksmi, taisnīgumu un samērīguma ievērošanu nodrošinājuma iesniegšanā;

Or. en

Grozījums Nr. 651
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
62. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) kas paredz nosacījumus, kuri piemērojami iesniedzamajam nodrošinājumam un garantijas sniedzējam, un nodrošinājuma iesniegšanas un atbrīvošanas nosacījumus; **svītrots**

Or. en

Pamatojums

Šis ir politiski jutīgs jautājums, pat ja tas nozīmē, ka tiek pieņemti sīki izstrādāti noteikumi par nodrošinājumu. Šis jautājums risināms šajā regulā.

Grozījums Nr. 652
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
62. pants – 3. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) kas nosaka īpašus nosacījumus, kuri saistīti ar avansa maksājumu gadījumā iesniegtu nodrošinājumu; **svītrots**

Or. en

Pamatojums

Šis ir politiski jutīgs jautājums, pat ja tas nozīmē, ka tiek pieņemti sīki izstrādāti noteikumi par avansa maksājumiem. Šis jautājums risināms šajā regulā.

Grozījums Nr. 653
Fredrick Federley, Jan Huitema

Regulas priekšlikums
63. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Integrēto sistēmu piemēro platībbāzētām **un** dzīvniekbāzētām intervencēm, kas uzskaitītas Regulas (ES)

2. Integrēto sistēmu piemēro platībbāzētām, dzīvniekbāzētām **vai uz izlaidi balsītām** intervencēm, kas

.../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

uzskaitītas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 654

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

63. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Integrēto sistēmu piemēro **platībībās un dzīvniekbūvētām** intervencēm, kas uzskaitītas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES)

Grozījums

2. Integrēto sistēmu piemēro **visām** intervencēm, kas uzskaitītas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES)

Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

Or. en

Pamatojums

Tāpat kā savstarpējās atbildības noteikumus kopš 2003. gada piemēro visām KLP shēmām, nosacījumu sistēma būtu jāpiemēro visām KLP intervencēm, lai pamatnoteikumi tiktu piemēroti visām intervencēm; šāds princips ir uz vienoto tirgu un vienlīdzīgu konkurences apstākļu nodrošināšanu vērsts pieejas pamatā.

Grozījums Nr. 655 Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums 63. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Integrēto sistēmu piemēro **platībībāzētām un dzīvniekbāzētām** intervencēm, kas uzskaitītas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK)

Grozījums

2. Integrēto sistēmu piemēro **visām** intervencēm, kas uzskaitītas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas II, **III** un IV nodaļā, un pasākumiem, kas minēti attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013³¹ IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013³² IV nodaļā.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un atceļ Padomes Regulu (EK)

Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

Nr. 247/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 23. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 13. marta Regula (ES) Nr. 229/2013, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1405/2006 (OV L 78, 20.3.2013., 41. lpp.).

Or. en

Pamatojums

Savstarpējās atbilstības noteikumi būtu jāpiemēro visām KLP intervencēm. Nevienai intervencei nevajadzētu piemērot atbrīvojumu no pamatnoteikumu piemērošanas.

Grozījums Nr. 656 Elsi Katainen

Regulas priekšlikums 63. pants – 4. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) "dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas sistēma" ir attiecīgi liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēma, kas noteikta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1760/2000³³, vai aitū un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēma, kas noteikta Padomes Regulā (EK) Nr. 21/2004³⁴;

³³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1760/2000, ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204,

Grozījums

c) "dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas sistēma" ir attiecīgi liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēma, kas noteikta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1760/2000³³, vai aitū un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēma, kas noteikta Padomes Regulā (EK) Nr. 21/2004³⁴, ***vai cūku identifikācijas un reģistrācijas sistēma, kas noteikta Padomes Direktīvā 2008/71/EK^{34a}, un citas datubāzes, ko ieviesušas dalībvalstis izmantotajiem dzīvniekiem;***

³³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1760/2000, ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204,

11.8.2000., 1. lpp.)

³⁴ Padomes 2003. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 21/2004, ar ko izveido aitu un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 un Direktīvas 92/102/EEK un 64/432/EEK (OV L 5, 9.1.2004., 8. lpp.).

11.8.2000., 1. lpp.).

³⁴ Padomes 2003. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 21/2004, ar ko izveido aitu un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 un Direktīvas 92/102/EEK un 64/432/EEK (OV L 5, 9.1.2004., 8. lpp.).

^{34a} **Padomes 2008. gada 15. jūlija Direktīva 2008/71/EK par cūku identificēšanu un reģistrēšanu (OV L 213, 8.8.2008., 31. lpp.).**

Or. en

Pamatojums

Dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas sistēmas definīcijā nav iekļautas cūkas. Būtu jāizmanto arī citas dalībvalstu izveidotās dzīvnieku datubāzes, lai izvairītos no informācijas vairākkārtīgas paziņošanas.

Grozījums Nr. 657

Elsi Katainen, Hilde Vautmans, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums

63. pants – 4. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) “bezieprasījumu sistēma” ir sistēma, kurā piesakās uz platībbāzētām vai dzīvniekbāzētām intervencēm un kurā vajadzīgie dati, ko prasa administrācija, vismaz par atsevišķām platībām vai dzīvniekiem, par kuriem pieprasīts atbalsts, ir pieejama oficiālās datorizētās datubāzes, ko pārvalda dalībvalsts.

Grozījums

f) "bezieprasījumu sistēma" ir **iepriekš aizpildīta vai cita veida** sistēma, kurā piesakās uz platībbāzētām vai dzīvniekbāzētām intervencēm un kurā vajadzīgie dati, ko prasa administrācija, vismaz par atsevišķām platībām vai dzīvniekiem, par kuriem pieprasīts atbalsts, ir pieejama oficiālās datorizētās datubāzes, ko pārvalda dalībvalsts.

Or. en

Grozījums Nr. 658

Elsi Katainen, Hilde Vautmans, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums

63. pants – 4. punkts – f apakšpunkts – i punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) bezpieprasījumu sistēmai būtu jānodrošina iespēja administrācijai veikt maksājumus lauksaimniekiem par visām intervencēm un pasākumiem, uz kuriem lauksaimniekiem ir tiesības, pamatojoties uz informāciju oficiālās datorizētās datubāzēs, ko vajadzības gadījumā papildina lauksaimnieka sniegta papildu informācija;

Or. en

Pamatojums

Būtu jāuzsver subsidiaritāte, lai dalībvalstis varētu izmantot savas IT sistēmas un visu informāciju tādā veidā, ko tās uzskata par piemērotāko, lai pēc iespējas mazinātu slogu lauksaimniekiem.

Grozījums Nr. 659

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

64. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) ģeotelpiskā sistēma, kas lauku saimniecību zemesgabalus sasaista ar aizsargājamām zonām un konkrētām teritorijām, kas noteiktas saskaņā ar ES tiesību aktiem, kuri uzskaitīti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] XI pielikumā, piemēram, Natura 2000 teritorijām vai nitrātjūtīgām zonām, un tajās esošajiem ainavas elementiem (kokiem, dzīvžogiem, dīķiem u. c.);

Or. en

Pamatojums

Ir ļoti svarīgi, lai sistēmā tiktu integrēta informācija par teritorijas statusu un elementiem, lai administrācija un lauksaimnieki būtu informēti, pieņemot administratīvus lēmumus vai

lēmumus par saimniecības vadību.

Grozījums Nr. 660

Albert Deß

Regulas priekšlikums

64. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) platību uzraudzības sistēma;

Grozījums

c) platību uzraudzības sistēma, **ja dalībvalsts nolemj tādu ieviest;**

Or. de

Grozījums Nr. 661

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

64. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) platību uzraudzības sistēma;

Grozījums

c) **vajadzības gadījumā** platību uzraudzības sistēma;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noteikt, ka platību uzraudzība var būt izvēles pasākums dalībvalstīm, jo pārraudzība būtu veicama tikai, sākot no brīža, kad tā ir uzskatāma par pilnībā funkcionējošu, vai ņemot vērā daudzos nezināmos faktoros par tās izvēršanas un spējas pielāgoties Eiropas lauksaimnieciskajai daudzveidībai tehnisko pamatojumu.

Grozījums Nr. 662

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

64. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) platību uzraudzības sistēma;

Grozījums

c) **attiecīgā gadījumā** platību

uzraudzības sistēma;

Or. de

Pamatojums

Tā kā, visticamāk, nebūs iespējams uzraudzīt visu atbalsttiesīguma kritēriju, visu prasību un visu pienākumu izpildi, platību uzraudzība (100 % kontrole) papildinās līdzšinējo kontrolizlases metodi (5 % kontrole). Turklāt to kritēriju izpilde, kurus ir iespējams uzraudzīt, bet kurus, ņemot vērā pieejamos Sentinel datus, nav iespējams ticami interpretēt, ir jāpārbauda ar tradicionālajām metodēm. Tas var neprognozējami palielināt pārbaudžu biežumu uz vietas.

Grozījums Nr. 663
Fredrick Federley, Jan Huitema

Regulas priekšlikums
64. pants – 1. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) attiecīgā gadījumā — uz izlaidi balstītu intervenču uzraudzības sistēma, jo īpaši tādu intervenču uzraudzībai, ko dalībvalsts saskaņā ar Regulu (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] ir noteikusi savā KLP stratēģiskajā plānā;

Or. en

Grozījums Nr. 664
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
64. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Integrētā sistēma darbojas, pamatojoties uz elektroniskām datubāzēm un ģeogrāfiskās informācijas sistēmām, un padara iespējamu datu apmaiņu un integrēšanu starp elektroniskajām datubāzēm un ģeogrāfiskās informācijas

2. Integrētā sistēma darbojas, pamatojoties uz elektroniskām datubāzēm un ģeogrāfiskās informācijas sistēmām, un padara iespējamu datu apmaiņu un integrēšanu starp elektroniskajām datubāzēm un ģeogrāfiskās informācijas sistēmām (*GIS*). *Sai sakarā GIS*

sistēmām.

nodrošina ģeotelpisko datu par lauku saimniecību zemesgabaliem un kadastrālajiem vai atsauces zemesgabaliem salīdzināšanu ar datiem par aizsargājamām zonām un konkrētām teritorijām, kas noteiktas saskaņā ar ES tiesību aktiem, kuri uzskaitīti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] XI pielikumā, piemēram, Natura 2000 teritorijām vai nitrātjūtīgām zonām, kā arī ar ainavas elementiem un ekoloģisko infrastruktūru (kokiem, dzīvžogiem, dīķiem, aizsargjoslām, piekrasti u. c.).

Or. en

Pamatojums

Šādas funkcijas jau nodrošina IAKS sistēmas ZGIS-ĢIS komponents. ĢIS nodrošina topogrāfisko datu un datu par īpašumtiesībām un zemes izmantošanu slāņošanu, salīdzinot tos ar citiem attiecīgajiem datiem. Ņemot vērā to, ka tagad uzsvars likts uz KLP maksājumiem, kuru pamatā ir rezultāti, ir vēl jo svarīgāk nodrošināt, lai arī šādas papildu datu kopas un atsauces slāņi tiktu iekļauti IAKS, lai tiktu veikti pareizi maksājumi par sniegtajiem sabiedriskajiem labumiem. Šāda pārredzamība arī palīdzēs lauksaimniekiem noteikt, vai viņiem ir tiesības uz atbalstu saistībā ar šādām teritorijām, lai lauksaimnieki varētu optimāli plānot zemes izmantošanu, kā rezultātā samazināsies kļūdu īpatsvars pieteikumu sagatavošanas procesā.

Grozījums Nr. 665
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
64. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Neskarot dalībvalstu atbildību par integrētās sistēmas īstenošanu un piemērošanu, Komisija **var lūgt** specializētu struktūru vai personu palīdzību, lai atvieglotu integrētās sistēmas izveidi, uzraudzību un darbību, jo īpaši lai sniegtu tehniskas konsultācijas dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

Grozījums

3. Neskarot dalībvalstu atbildību par integrētās sistēmas īstenošanu un piemērošanu, Komisija **lūdz** specializētu struktūru vai personu palīdzību, lai atvieglotu integrētās sistēmas izveidi, uzraudzību un darbību, jo īpaši, lai sniegtu tehniskas konsultācijas dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

Or. es

Pamatojums

Lai ieviestu platību uzraudzības sistēmu (uzraudzību), Komisijas līdzdalībai ir jābūt efektīvai, nevis tikai iespējamai. Komisijai ir dziļi jāiesaistās milzīgā datu apjoma iegūšanā, apstrādē un uzglabāšanā, izmantojot satelītus, citādi dalībvalstīm būs ļoti grūti to paveikt saviem spēkiem.

Grozījums Nr. 666

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

64. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Neskarot dalībvalstu atbildību par integrētās sistēmas īstenošanu un piemērošanu, **Komisija var lūgt specializētu struktūru** vai **personu palīdzību**, lai atvieglotu integrētās sistēmas izveidi, uzraudzību un darbību, jo īpaši lai sniegtu tehniskas konsultācijas dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

Grozījums

3. Neskarot dalībvalstu atbildību par integrētās sistēmas īstenošanu un piemērošanu, **Komisijai palīdz specializētas struktūras** vai **personas**, lai atvieglotu integrētās sistēmas izveidi, uzraudzību un darbību, jo īpaši, lai sniegtu tehniskas konsultācijas dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

Or. es

Grozījums Nr. 667

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

65. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis reģistrē un glabā visus datus un dokumentus par **ikgadējo** izlaidi, kas uzrādīta 52. pantā minētās **gada** veikuma noskaidrošanas kontekstā, un par ziņojumā uzrādīto progresu, kas panākts KLP stratēģiskajā plānā izvīrzīto un saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 115. pantu uzraudzīto mērķrādītāju sasniegšanā.

Grozījums

Dalībvalstis **vienu reizi trīs gados** reģistrē un glabā visus datus un dokumentus par izlaidi, kas uzrādīta 52. pantā minētās veikuma noskaidrošanas kontekstā, un par ziņojumā uzrādīto progresu, kas panākts KLP stratēģiskajā plānā izvīrzīto un saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 115. pantu uzraudzīto mērķrādītāju sasniegšanā.

Pamatojums

Līdzīgi citiem ES fondiem arī šajā tiesību akta priekšlikumā Eiropas Komisija ierosina dalībvalstīm paredzēt pienākumu reizi gadā iesniegt ziņojumu. Es šo jauno elementu atbalstīt nevaru, jo valsts un reģionālā pārvalde tad nespētu iegūt datus un sašķirot vajadzīgos datus ziņojuma par gada veikumu nolūkā. Ziņojumi reizi trijos gados būtu daudz reālistiskāki, un tādējādi tiktu nodrošināta ziņojumu savlaicīga izstrāde un uzticamība.

Grozījums Nr. 668**Elsi Katainen, Hilde Vautmans****Regulas priekšlikums****65. pants – 1. punkts – 2. daļa***Komisijas ierosinātais teksts*

Pirmajā daļā minētie dati un dokumenti, kas attiecas uz kārtējo kalendāro gadu vai tirdzniecības gadu un uz iepriekšējiem desmit kalendārajiem gadiem vai tirdzniecības gadiem, ir pieejami uzziņai dalībvalsts kompetentās iestādes digitālajās datubāzēs.

Grozījums

Pirmajā daļā minētie dati un dokumenti, kas attiecas uz kārtējo kalendāro gadu vai tirdzniecības gadu un uz iepriekšējiem desmit kalendārajiem gadiem vai tirdzniecības gadiem, ir pieejami uzziņai dalībvalsts kompetentās iestādes digitālajās datubāzēs. ***Attiecīgo no datubāzes izgūto informāciju var iesniegt arī kopsavilkumu veidā.***

Pamatojums

Ir izskanējušas bažas par visu prasīto datu glabāšanas izmaksām. Prasība desmit gadus nodrošināt datu pieejamību var radīt ļoti augstas izmaksas. Līdzīgu un būtisku informāciju var sniegt kopsavilkumu veidā, radot daudz mazākas izmaksas.

Grozījums Nr. 669**Philippe Loiseau, Jacques Colombier****Regulas priekšlikums****65. pants – 3. punkts***Komisijas ierosinātais teksts*

3. Dalībvalstis nodrošina to, ka datu kopas, kas savāktas ar integrēto sistēmu un

Grozījums

3. Dalībvalstis nodrošina to, ka datu kopas, kas savāktas ar integrēto sistēmu un

ir relevantas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/2/EK³⁵ piemērošanas vajadzībām vai Savienības rīcībpolitiku uzraudzībai, bez maksas koplieto to publiskā sektora iestādes ***un ka tās tiek darītas publiski pieejamas valsts līmenī.*** Arī Savienības iestādēm un struktūrām dalībvalstis nodrošina piekļuvi šīm datu kopām.

³⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 14. marta Direktīva 2007/2/EK, ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE) (OV L 108, 25.4.2007., 1. lpp.).

ir relevantas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/2/EK³⁵ piemērošanas vajadzībām vai Savienības rīcībpolitiku uzraudzībai, bez maksas koplieto to publiskā sektora iestādes. Arī Savienības iestādēm un struktūrām dalībvalstis nodrošina piekļuvi šīm datu kopām.

³⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 14. marta Direktīva 2007/2/EK, ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE) (OV L 108, 25.4.2007., 1. lpp.).

Or. fr

Grozījums Nr. 670 **Philippe Loiseau, Jacques Colombier**

Regulas priekšlikums **65. pants – 5. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

5. Dalībvalstis ierobežo publisko piekļuvi 3. un 4. punktā minētajām datu kopām, ja saskaņā ar Regulu (ES) 2016/679 šāda piekļuve negatīvi ietekmētu personas datu konfidencialitāti.

Grozījums

svītrots

Or. fr

Pamatojums

No 3. punkta svītrotā prasība par datu kopu publiskošanu padara 5. punktu nevajadzīgu. Gadījumā, ja izmaiņas 3. punktā neveic, šis noteikums ir jāsaglabā.

Grozījums Nr. 671
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

65. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5.a *Dalībvalstis nodrošina, ka saņēmēji un iespējamie saņēmēji var piekļūt visiem atsauces datiem un izmantot datus par zemi, ko tie izmanto vai plāno izmantot, lai saņēmēji un potenciālie saņēmēji varētu sagatavot pareizus pieteikumus.*

Or. en

Grozījums Nr. 672

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

66. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) *ietver visu informāciju, kas ir relevanta saistībā ar ziņošanu par Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 7. pantā minētajiem rādītājiem.*

svītrots

Or. en

Pamatojums

Rādītājus nevajadzētu piesaistīt ZGIS, jo tajā būtu jāiekļauj tikai pamatinformācija par attiecīgo teritoriju, ko var pārsūtīt citām datubāzēm. Šā panta 2. punkta d) apakšpunktā noteikts, ka lauksaimniecības zemesgabalu identifikācijas sistēma (ZGIS) ietver visu informāciju, kas ir atbilstoša saistībā ar ziņošanu par Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 7. pantā minētajiem rādītājiem. Tas nozīmē, ka ZGIS jābūt datiem par katru gadu, kas jāglabā 10 gadus, tādējādi radot ļoti augstas izmaksas.

Grozījums Nr. 673

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

66. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis *katru gadu* novērtē lauksaimniecības zemesgabalu identifikācijas sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Dalībvalstis *pēc katra trīs gadu perioda* novērtē lauksaimniecības zemesgabalu identifikācijas sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Or. en

Pamatojums

Līdzīgi citiem ES fondiem arī šajā tiesību akta priekšlikumā Eiropas Komisija ierosina dalībvalstīm paredzēt pienākumu reizi gadā iesniegt ziņojumu. Es šo jauno elementu atbalstīt nevaru, jo valsts un reģionālā pārvalde tad nespētu iegūt datus un sašķirot vajadzīgos datus ziņojuma par gada veikumu nolūkā. Ziņojumi reizi trijos gados būtu daudz reālistiskāki, un tādējādi tiktu nodrošināta ziņojumu savlaicīga izstrāde un uzticamība.

Grozījums Nr. 674 **Norbert Erdős**

Regulas priekšlikums **67. pants – 1. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

1. Attiecībā uz atbalstu par 63. panta
2. punktā minētajām platībībāzētajām intervencēm, ko īsteno saskaņā ar valstu KLP stratēģiskajiem plāniem, dalībvalstis pieprasa iesniegt pieteikumu, izmantojot *ģeotelpisko lietotni*, ko kompetentā iestāde nodrošinājusi *pieteikuma iesniegšanai*.

Grozījums

1. Attiecībā uz atbalstu par 63. panta
2. punktā minētajām platībībāzētajām intervencēm, ko īsteno saskaņā ar valstu KLP stratēģiskajiem plāniem, dalībvalstis pieprasa iesniegt pieteikumu, izmantojot *veidlapu*, ko kompetentā iestāde nodrošinājusi *savā ģeotelpiskajā pieteikumā*.

Or. en

Grozījums Nr. 675 **Philippe Loiseau, Jacques Colombier**

Regulas priekšlikums **67. pants – 4. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

4. Dalībvalstis var nolemt, ka uz 1. un 2. punktā minētajiem pieteikumiem attiecas bezpieprasījumu sistēma.

Grozījums

4. Dalībvalstis var nolemt, ka uz 1. un 2. punktā minētajiem pieteikumiem attiecas bezpieprasījumu sistēma. *Būtu ieteicams izmantot minēto sistēmu, jo tajā ir būtiski*

Grozījums Nr. 676
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
67. pants – 5. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis **katru** gadu novērtē ģeotelpisko pieteikumu sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Grozījums

Dalībvalstis **pēc katra trīs** gadu **perioda** novērtē ģeotelpisko pieteikumu sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Or. en

Pamatojums

Līdzīgi citiem ES fondiem arī šajā tiesību akta priekšlikumā Eiropas Komisija ierosina dalībvalstīm paredzēt pienākumu reizi gadā iesniegt ziņojumu. Es šo jauno elementu atbalstīt nevaru, jo valsts un reģionālā pārvalde tad nespētu iegūt datus un sašķirot vajadzīgos datus ziņojuma par gada veikumu nolūkā. Ziņojumi reizi trijos gados būtu daudz reālistiskāki, un tādējādi tiktu nodrošināta ziņojumu savlaicīga izstrāde un uzticamība.

Grozījums Nr. 677
Elsi Katainen, Hilde Vautmans

Regulas priekšlikums
68. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis izveido un uztur platību uzraudzības sistēmu.

Grozījums

1. Dalībvalstis izveido un uztur platību uzraudzības sistēmu. ***Pienācīgi pamatotos gadījumos Komisija var piešķirt pārejas periodu attiecībā uz platību uzraudzības sistēmu tām dalībvalstīm, kuras pēdējos gados nav izmantojušas tālizpētes sistēmu.***

Or. en

Pamatojums

Saistībā ar jauno obligāto platību uzraudzības sistēmu jāparedz pārejas periods tām dalībvalstīm, kuras iepriekš nav izmantojušas tālizpētes sistēmu, lai dotu tām iespēju pabeigt sistēmas izveidi un uzsākt tās praktisku izmantošanu.

Grozījums Nr. 678
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
68. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis **izveido** un **uztur** platību uzraudzības sistēmu.

Grozījums

1. Dalībvalstis **var izveidot** un **uzturēt** platību uzraudzības sistēmu.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noteikt, ka platību uzraudzība var būt izvēles pasākums dalībvalstīm, jo pārraudzība būtu veicama tikai, sākot no brīža, kad tā ir uzskatāma par pilnībā funkcionējošu, vai ņemot vērā daudzos nezināmos faktoros par tās izvēršanas un spējas pielāgoties Eiropas lauksaimnieciskajai daudzveidībai tehnisko pamatojumu.

Grozījums Nr. 679
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
68. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis **katru** gadu novērtē platību uzraudzības sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Grozījums

Dalībvalstis **pēc katra trīs** gadu **perioda** novērtē platību uzraudzības sistēmas kvalitāti saskaņā ar Savienības līmenī izveidotu metodiku.

Or. en

Pamatojums

Līdzīgi citiem ES fondiem arī šajā tiesību akta priekšlikumā Eiropas Komisija ierosina dalībvalstīm paredzēt pienākumu reizi gadā iesniegt ziņojumu. Es šo jauno elementu atbalstīt nevaru, jo valsts un reģionālā pārvalde tad nespētu iegūt datus un sašķirot vajadzīgos datus

ziņojuma par gada veikumu nolūkā. Ziņojumi reizi trijos gados būtu daudz reālistiskāki, un tādējādi tiktu nodrošināta ziņojumu savlaicīga izstrāde un uzticamība.

Grozījums Nr. 680
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
70. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā.

Grozījums

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā. ***Dalībvalstis, izmantojot maksājumu aģentūras vai struktūras, ko tās pilnvarojušas rīkoties to vārdā, veic atbalsta pieteikumu administratīvās pārbaudes, lai pārlicinātos par atbilstības nosacījumu ievērošanu atbalsta saņemšanai.***

Or. en

Pamatojums

Jānodrošina juridiskā noteiktība.

Grozījums Nr. 681
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
70. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā.

Grozījums

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā, ***tādā veidā, kas ir tām piemērotākais.***

Or. en

Pamatojums

Būtu jāuzsver subsidiaritāte un proporcionalitāte. Nevajag jauktus dalībvalstu un Komisijas kontroles noteikumus, tādējādi radot administratīvu slogu dalībvalstīm un saņēmējiem.

Dalībvalstīm nevajadzētu katru gadu kontrolēt vienus un tos pašus atbilstīgos saņēmējus — tā vietā tām jāpievērš lielāka vērība riskiem un krāpnieciskiem saņēmējiem, un tām jānodrošina iespējas izveidot lietderīgu un izmaksu ziņā efektīvu kontroles sistēmu. Tomēr Savienības līmenī ir jānodrošina vienlīdzīgi konkurences apstākļi.

Grozījums Nr. 682

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

70. pants – 1. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā.

Grozījums

1. Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā.

Or. en

Grozījums Nr. 683

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov, Karin Kadenbach

Regulas priekšlikums

70. pants – 2. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Saistībā ar atbalstu dalībvalstis izveido kontroles un sodu sistēmu, kā minēts 63. pantā.

Grozījums

2. *Dalībvalstis nodrošina, ka katras saskaņā ar 63. panta 2. punktu veiktās intervences kontrolizlasē pārbaudēm uz vietas, ko veic katru gadu, iekļauti vismaz 5 % visu saņēmēju. Šo procentuālo daļu attiecīgi palielina, ja saistībā ar attiecīgo intervenci vai pasākumu tiek konstatēta būtiska neatbilstība. Dalībvalstis var samazināt uz vietas veicamo pārbaudžu skaitu, ja kļūdu īpatsvars ir pieņemamā līmenī.*

Or. en

Pamatojums

Vispārīgo noteikumu, ko paredz spēkā esošais regulējums (pielāgoti), atkalieviešana

Savienības līmenī.

Grozījums Nr. 684

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

70. pants – 3. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Ja saistībā ar dalībvalsts noteiktu kultūraugu grupu platība, kas deklarēta jebkādu platībbāzētu intervencu nolūkā saskaņā ar 63. panta 2. punktu, pārsniedz platību, kas noteikta maksājumam, atbalstu aprēķina, pamatojoties uz noteikto platību, kas samazināta divkārtšas konstatētās starpības apmērā, ja minētā starpība ir lielāka par 3 % vai diviem hektāriem, bet ne lielāka par 20 % no apstiprinātās platības. Ja maksājumam noteiktā platība ir lielāka par 20 %, attiecīgajai kultūraugu grupai platībbāzētu atbalstu nepiešķir.

Or. en

Pamatojums

Vispārīgo noteikumu, ko paredz spēkā esošais regulējums (pielāgoti), atkalieviešana Savienības līmenī.

Grozījums Nr. 685

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

70. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

57. panta 1.–5. punktu piemēro mutatis mutandis.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Jānodrošina juridiskā noteiktība.

Grozījums Nr. 686

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoanã, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

70. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

57. panta 1.–5. punktu piemēro mutatis mutandis.

Grozījums

4. 57. panta 1.–5. punktu piemēro mutatis mutandis.

Or. en

Grozījums Nr. 687

Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums

72. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) papildu noteikumiem par administratīvās kontroles un sodu sistēmu saskaņā ar 70. pantu, lai nodrošinātu, ka visas dalībvalstis vienādi īsteno šā panta noteikumus, un lai nodrošinātu piemēroto sodu atturošo efektu un iekļautu atbalsta īpašās iezīmes saskaņā ar 63. pantu;

Or. pl

Grozījums Nr. 688

Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. sadaļa – 3. nodaļa – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Grozījums Nr. 689
Albert Deß

Regulas priekšlikums
74. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

74. pants

svītrots

Darbības joma un definīcijas

- 1. Šajā nodaļā ir noteikti īpaši noteikumi par rūpīgu pārbaudi, kurai pakļauj tādu subjektu komercdokumentus, kas saņem vai veic ar ELGF finansēšanas sistēmu tieši vai netieši saistītus maksājumus, vai šādu subjektu pārstāvju (turpmāk “uzņēmumi”) komercdokumentus un kuras nolūks ir pārliecināties par to, vai ELGF finansēšanas sistēmā ietilpstošie darījumi ir faktiski īstenoti un pareizi izpildīti.*
- 2. Šo nodaļu nepiemēro intervencēm, uz kurām attiecas šīs sadaļas II nodaļā minētā integrētā sistēma un Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas III nodaļa. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar tādu intervenču sarakstu, kuras savas uzbūves un kontroles prasību dēļ nav piemērotas papildu ex post kontrolēm, kas izpaužas kā komercdokumentu rūpīga pārbaude, un uz kurām šajā nodaļā paredzēto rūpīgo pārbaudi tāpēc neattiecina.*
- 3. Šajā nodaļā piemēro šādas definīcijas:*
 - a) “komercdokuments” ir visi grāmatvedības dokumenti, reģistri, kvītis un apliecinātie dokumenti, pārskati, ražošanas un kvalitātes dokumentācija, sarakste, kas attiecas uz uzņēmuma*

darījumdarbību, un komercdati jebkādā formā, tostarp elektroniski uzglabāti dati, ciktāl šie dokumenti vai dati tieši vai netieši attiecas uz 1. punktā minētajiem darījumiem;

b) “trešā persona” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kura ir tieši vai netieši saistīta ar ELGF finansēšanas sistēmas satvarā veiktajiem darījumiem.

Or. de

Grozījums Nr. 690
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
74. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

74. pants

svītrots

Darbības joma un definīcijas

1. Šajā nodaļā ir noteikti īpaši noteikumi par rūpīgu pārbaudi, kurai pakļauj tādu subjektu komercdokumentus, kas saņem vai veic ar ELGF finansēšanas sistēmu tieši vai netieši saistītus maksājumus, vai šādu subjektu pārstāvju (turpmāk “uzņēmumi”) komercdokumentus un kuras nolūks ir pārliecināties par to, vai ELGF finansēšanas sistēmā ietilpstošie darījumi ir faktiski īstenoti un pareizi izpildīti.

2. Šo nodaļu nepiemēro intervencēm, uz kurām attiecas šīs sadaļas II nodaļā minētā integrētā sistēma un Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas III nodaļa. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar tādu intervenču sarakstu, kuras savas uzbūves un kontroles prasību dēļ nav piemērotas papildu ex post kontrolēm, kas izpaužas kā komercdokumentu rūpīga pārbaude, un

uz kurām šajā nodaļā paredzēto rūpīgo pārbaudi tāpēc neattiecina.

3. Šajā nodaļā piemēro šādas definīcijas:

a) “komercdokuments” ir visi grāmatvedības dokumenti, reģistri, kvītis un apliecinātie dokumenti, pārskati, ražošanas un kvalitātes dokumentācija, sarakste, kas attiecas uz uzņēmuma darbīdarbību, un komercdati jebkādā formā, tostarp elektroniski uzglabāti dati, ciktāl šie dokumenti vai dati tieši vai netieši attiecas uz 1. punktā minētajiem darījumiem;

b) “trešā persona” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kura ir tieši vai netieši saistīta ar ELGF finansēšanas sistēmas satvarā veiktajiem darījumiem.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 691

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

74. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

74. pants

svītrots

Darbības joma un definīcijas

1. Šajā nodaļā ir noteikti īpaši noteikumi par rūpīgu pārbaudi, kurai pakļauj tādu subjektu komercdokumentus, kas saņem vai veic ar ELGF finansēšanas sistēmu tieši vai netieši saistītus maksājumus, vai šādu subjektu pārstāvju (turpmāk “uzņēmumi”) komercdokumentus un

kuras nolūks ir pārliecināties par to, vai ELGF finansēšanas sistēmā ietilpstošie darījumi ir faktiski īstenoti un pareizi izpildīti.

2. Šo nodaļu nepiemēro intervencēm, uz kurām attiecas šīs sadaļas II nodaļā minētā integrētā sistēma un Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas III nodaļa. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar tādu intervenču sarakstu, kuras savas uzbūves un kontroles prasību dēļ nav piemērotas papildu ex post kontrolēm, kas izpaužas kā komercdokumentu rūpīga pārbaude, un uz kurām šajā nodaļā paredzēto rūpīgo pārbaudi tāpēc neattiecina.

3. Šajā nodaļā piemēro šādas definīcijas:

a) “komercdokuments” ir visi grāmatvedības dokumenti, reģistri, kvītis un apliecinātie dokumenti, pārskati, ražošanas un kvalitātes dokumentācija, sarakste, kas attiecas uz uzņēmuma darījumdarbību, un komercdati jebkādā formā, tostarp elektroniski uzglabāti dati, ciktāl šie dokumenti vai dati tieši vai netieši attiecas uz 1. punktā minētajiem darījumiem;

b) “trešā persona” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kura ir tieši vai netieši saistīta ar ELGF finansēšanas sistēmas satvarā veiktajiem darījumiem.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 692
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
74. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Šajā nodaļā ir noteikti īpaši noteikumi par rūpīgu pārbaudi, kurai pakļauj tādu subjektu komercdokumentus, kas saņem vai veic ar ELGF finansēšanas sistēmu tieši vai netieši saistītus maksājumus, vai šādu subjektu pārstāvju (turpmāk “uzņēmumi”) komercdokumentus un kuras nolūks ir pārliecināties par to, vai ELGF finansēšanas sistēmā ietilpstošie darījumi ir faktiski īstenoti un pareizi izpildīti. **svītrots**

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenožīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 693
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
74. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Šo nodaļu nepiemēro intervencēm, uz kurām attiecas šīs sadaļas II nodaļā minētā integrētā sistēma un Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas III nodaļa. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar tādu intervenču sarakstu, kuras savas uzbūves un kontroles prasību **svītrots**

dēļ nav piemērotas papildu ex post kontrolēm, kas izpaužas kā komercdokumentu rūpīga pārbaude, un uz kurām šajā nodaļā paredzēto rūpīgo pārbaudi tāpēc neattiecina.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

**Grozījums Nr. 694
Peter Jahr**

**Regulas priekšlikums
74. pants – 3. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Šajā nodaļā piemēro šādas definīcijas: svītrots

a) “komercdokuments” ir visi grāmatvedības dokumenti, reģistri, kvītis un apliecinātie dokumenti, pārskati, ražošanas un kvalitātes dokumentācija, sarakste, kas attiecas uz uzņēmuma darījumdarbību, un komercdati jebkādā formā, tostarp elektroniski uzglabāti dati, ciktāl šie dokumenti vai dati tieši vai netieši attiecas uz 1. punktā minētajiem darījumiem;

b) “trešā persona” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kura ir tieši vai netieši saistīta ar ELGF finansēšanas sistēmas satvarā veiktajiem darījumiem.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 695
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
74. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) **“komercdokuments” ir visi svītrots**
grāmatvedības dokumenti, reģistri, kvītis
un apliecinātie dokumenti, pārskati,
ražošanas un kvalitātes dokumentācija,
sarakste, kas attiecas uz uzņēmuma
darījumdarbību, un komercdati jebkādā
formā, tostarp elektroniski uzglabāti dati,
ciktāl šie dokumenti vai dati tieši vai
netieši attiecas uz 1. punktā minētajiem
darījumiem;

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 696
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
74. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) **“trešā persona” ir jebkura fiziska svītrots**
vai juridiska persona, kura ir tieši vai
netieši saistīta ar ELGF finansēšanas
sistēmas satvarā veiktajiem darījumiem.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 697
Albert Deß

Regulas priekšlikums
75. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

75. pants

svītrots

Dalībvalstu veiktās rūpīgās pārbaudes

1. Dalībvalstis sistemātiski veic uzņēmumu komercdokumentu rūpīgu pārbaudi, ņemot vērā rūpīgi pārbaudāmo darījumu būtību. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumu atlase rūpīgo pārbaudīto veikšanai nodrošina vislielāko iespējamo pārlicību par pārkāpumu novēršanas un konstatēšanas pasākumu rezultativitāti. Atlasē ņem vērā arī uzņēmumu finansiālo nozīmīgumu šajā sistēmā un citus riska faktoros.

2. Attiecīgā gadījumā 1. punktā paredzēto rūpīgo pārbaudi attiecina arī uz fiziskām un juridiskām personām, ar kurām uzņēmumi ir saistīti, un citām fiziskām vai juridiskām personām gadījumos, kad tas varētu būt relevanti 76. pantā noteikto mērķu sasniegšanai.

3. Saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes neskar atbilstīgi šīs regulas 47. un 48. pantam veiktās pārbaudes.

Or. de

Grozījums Nr. 698
Peter Jahr

Regulas priekšlikums

75. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

75. pants

svītrots

Dalībvalstu veiktās rūpīgās pārbaudes

1. Dalībvalstis sistemātiski veic uzņēmumu komercdokumentu rūpīgu pārbaudi, ņemot vērā rūpīgi pārbaudāmo darījumu būtību. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumu atlase rūpīgo pārbaudžu veikšanai nodrošina vislielāko iespējamo pārliedību par pārkāpumu novēršanas un konstatēšanas pasākumu rezultativitāti. Atlasē ņem vērā arī uzņēmumu finansiālo nozīmīgumu šajā sistēmā un citus riska faktoros.

2. Attiecīgā gadījumā 1. punktā paredzēto rūpīgo pārbaudi attiecina arī uz fiziskām un juridiskām personām, ar kurām uzņēmumi ir saistīti, un citām fiziskām vai juridiskām personām gadījumos, kad tas varētu būt relevanti 76. pantā noteikto mērķu sasniegšanai.

3. Saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes neskar atbilstīgi šīs regulas 47. un 48. pantam veiktās pārbaudes.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 699

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

75. pants

75. pants

svītrots

Dalībvalstu veiktās rūpīgās pārbaudes

- 1. Dalībvalstis sistemātiski veic uzņēmumu komercdokumentu rūpīgu pārbaudi, ņemot vērā rūpīgi pārbaudāmo darījumu būtību. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumu atlase rūpīgo pārbauzu veikšanai nodrošina vislielāko iespējamo pārliedību par pārkāpumu novēršanas un konstatēšanas pasākumu rezultativitāti. Atlasē ņem vērā arī uzņēmumu finansiālo nozīmīgumu šajā sistēmā un citus riska faktoros.***
- 2. Attiecīgā gadījumā 1. punktā paredzēto rūpīgo pārbaudi attiecina arī uz fiziskām un juridiskām personām, ar kurām uzņēmumi ir saistīti, un citām fiziskām vai juridiskām personām gadījumos, kad tas varētu būt relevanti 76. pantā noteikto mērķu sasniegšanai.***
- 3. Saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes neskar atbilstīgi šīs regulas 47. un 48. pantam veiktās pārbaudes.***

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 700
Albert Deß

Regulas priekšlikums
76. pants

Kontrolpārbaudes

1. Veicot rūpīgo pārbaudi, primāro datu pareizību atkarībā no radītās riska pakāpes pārbauda ar vairākām kontrolpārbaudēm, kurās vajadzības gadījumā pārbauda arī trešo personu komercdokumentus un kuras ietver:

a) salīdzinājumus ar piegādātāju, klientu, pārvadātāju un citu trešo personu komercdokumentiem;

b) vajadzības gadījumā – krājumu daudzuma un veida fiziskās pārbaudes;

c) salīdzināšanu ar to finanšu plūsmu uzskaiti, kuru rezultātā tiek noslēgti darījumi, kas veikti ELGF finansēšanas sistēmā, vai kuras izriet no šādiem darījumiem;

d) grāmatvedības vai finanšu darījumu uzskaites pārbaudes, kas rūpīgas pārbaudes izdarīšanas brīdī liecina, ka dokumenti, kuri atrodas maksājumu aģentūras rīcībā un pamato atbalsta maksājumu saņēmējam, ir pareizi.

2. Kad uzņēmumiem jāveic īpaša krājumu uzskaitē saskaņā ar Savienības vai attiecīgās valsts noteikumiem, šādas uzskaites rūpīga pārbaude attiecīgos gadījumos ietver salīdzināšanu ar komercdokumentiem un vajadzības gadījumā – ar faktisko krājumu daudzumu.

3. Pārbaudāmo darījumu atlasē pilnībā ņem vērā radītā riska pakāpi.

Or. de

**Grozījums Nr. 701
Peter Jahr**

**Regulas priekšlikums
76. pants**

76. pants

svītrots

Kontrolpārbaudes

1. Veicot rūpīgo pārbaudi, primāro datu pareizību atkarībā no radītās riska pakāpes pārbauda ar vairākām kontrolpārbaudēm, kurās vajadzības gadījumā pārbauda arī trešo personu komercdokumentus un kuras ietver:

a) salīdzinājumus ar piegādātāju, klientu, pārvadātāju un citu trešo personu komercdokumentiem;

b) vajadzības gadījumā – krājumu daudzuma un veida fiziskās pārbaudes;

c) salīdzināšanu ar to finanšu plūsmu uzskaiti, kuru rezultātā tiek noslēgti darījumi, kas veikti ELGF finansēšanas sistēmā, vai kuras izriet no šādiem darījumiem;

d) grāmatvedības vai finanšu darījumu uzskaites pārbaudes, kas rūpīgas pārbaudes izdarīšanas brīdī liecina, ka dokumenti, kuri atrodas maksājumu aģentūras rīcībā un pamato atbalsta maksājumu saņēmējam, ir pareizi.

2. Kad uzņēmumiem jāveic īpaša krājumu uzskaites saskaņā ar Savienības vai attiecīgās valsts noteikumiem, šādas uzskaites rūpīga pārbaude attiecīgos gadījumos ietver salīdzināšanu ar komercdokumentiem un vajadzības gadījumā – ar faktisko krājumu daudzumu.

3. Pārbaudāmo darījumu atlasē pilnībā ņem vērā radītā riska pakāpi.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenožīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 702
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
76. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

76. pants

svītrots

Kontrollpārbaudes

1. Veicot rūpīgo pārbaudi, primāro datu pareizību atkarībā no radītās riska pakāpes pārbauda ar vairākām kontrolpārbaudēm, kurās vajadzības gadījumā pārbauda arī trešo personu komercdokumentus un kuras ietver:

a) salīdzinājumus ar piegādātāju, klientu, pārvadātāju un citu trešo personu komercdokumentiem;

b) vajadzības gadījumā – krājumu daudzuma un veida fiziskās pārbaudes;

c) salīdzināšanu ar to finanšu plūsmu uzskaiti, kuru rezultātā tiek noslēgti darījumi, kas veikti ELGF finansēšanas sistēmā, vai kuras izriet no šādiem darījumiem;

d) grāmatvedības vai finanšu darījumu uzskaites pārbaudes, kas rūpīgas pārbaudes izdarīšanas brīdī liecina, ka dokumenti, kuri atrodas maksājumu aģentūras rīcībā un pamato atbalsta maksājumu saņēmējam, ir pareizi.

2. Kad uzņēmumiem jāveic īpaša krājumu uzskaitē saskaņā ar Savienības vai attiecīgās valsts noteikumiem, šādas uzskaites rūpīga pārbaude attiecīgos gadījumos ietver salīdzināšanu ar komercdokumentiem un vajadzības gadījumā – ar faktisko krājumu daudzumu.

3. Pārbaudāmo darījumu atlasē pilnībā ņem vērā radītā riska pakāpi.

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 703
Albert Deß**Regulas priekšlikums**
77. pants*Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums**77. pants**svītrots****Piekļuve komercdokumentiem***

1. Par uzņēmumu atbildīgās personas vai trešā persona ierēdņiem, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personām, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, nodrošina visu komercdokumentu un papildinformācijas sniegšanu. Elektroniski uzglabātos datus nodrošina, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Ierēdņi, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personas, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, var pieprasīt, lai viņiem iesniegtu 1. punktā minēto dokumentu izrakstus vai kopijas.

3.

Gadījumos, kad saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes laikā uzņēmuma kārtotie komercdokumenti tiek atzīti par rūpīgas pārbaudes vajadzībām nepiemērotiem, uzņēmumam tiek noteikts turpmāk kārtot uzskaiti atbilstīgi tās dalībvalsts prasībām, kas ir atbildīga par rūpīgo pārbaudi, neskarot pienākumus, kuri noteikti citās ar attiecīgo sektoru

saistītās regulās.

Dalībvalstis nosaka datumu, no kura šāda uzskaitē ir jāievieš.

Gadījumos, kad visi saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi pārbaudāmie komercdokumenti vai to daļa atrodas uzņēmumā, kas ietilpst tajā pašā uzņēmumu grupā, līgumsabiedrībā vai uzņēmumu apvienībā, kuras vadībai ir vienots pamats ar rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tie atrodas Savienības teritorijā vai ārpus tās, uzņēmums dara minētos komercdokumentus pieejamus par rūpīgo pārbaudi atbildīgajiem ierēdņiem to dalībvalstu noteiktajā vietā un laikā, kas ir atbildīgas par rūpīgās pārbaudes veikšanu.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka ierēdņi, kuri atbild par rūpīgām pārbaudēm, ir tiesīgi izņemt komercdokumentus vai panākt to izņemšanu. Šīs tiesības ir izmantojamas, ievērojot attiecīgos valsts noteikumus, un tās neskar procesuālo noteikumu piemērošanu krimināllietās attiecībā uz dokumentu izņemšanu.

Or. de

Grozījums Nr. 704

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

77. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

77. pants

svītrots

Piekļuve komercdokumentiem

1. Par uzņēmumu atbildīgās personas vai trešā persona ierēdņiem, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personām, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, nodrošina visu komercdokumentu un papildinformācijas sniegšanu.

Elektroniski uzglabātos datus nodrošina, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Ierēdņi, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personas, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, var pieprasīt, lai viņiem iesniegtu 1. punktā minēto dokumentu izrakstus vai kopijas.

3.

Gadījumos, kad saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes laikā uzņēmuma kārtotie komercdokumenti tiek atzīti par rūpīgas pārbaudes vajadzībām nepiemērotiem, uzņēmumam tiek noteikts turpmāk kārtot uzskaiti atbilstīgi tās dalībvalsts prasībām, kas ir atbildīga par rūpīgo pārbaudi, neskarot pienākumus, kuri noteikti citās ar attiecīgo sektoru saistītās regulās.

Dalībvalstis nosaka datumu, no kura šāda uzskaitē ir jāievieš.

Gadījumos, kad visi saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi pārbaudāmie komercdokumenti vai to daļa atrodas uzņēmumā, kas ietilpst tajā pašā uzņēmumu grupā, līgumsabiedrībā vai uzņēmumu apvienībā, kuras vadībai ir vienots pamats ar rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tie atrodas Savienības teritorijā vai ārpus tās, uzņēmums dara minētos komercdokumentus pieejamus par rūpīgo pārbaudi atbildīgajiem ierēdņiem to dalībvalstu noteiktajā vietā un laikā, kas ir atbildīgas par rūpīgās pārbaudes veikšanu.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka ierēdņi, kuri atbild par rūpīgām pārbaudēm, ir tiesīgi izņemt komercdokumentus vai panākt to izņemšanu. Šīs tiesības ir izmantojamas, ievērojot attiecīgos valsts noteikumus, un tās neskar procesuālo noteikumu piemērošanu krimināllietās attiecībā uz dokumentu izņemšanu.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 705
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
77. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

77. pants

svītrots

Piekluve komercdokumentiem

1. Par uzņēmumu atbildīgās personas vai trešā persona ierēdņiem, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personām, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, nodrošina visu komercdokumentu un papildinformācijas sniegšanu.

Elektroniski uzglabātos datus nodrošina, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Ierēdņi, kuri ir atbildīgi par rūpīgo pārbaudi, vai personas, kas ir pilnvarotas to veikt viņu vārdā, var pieprasīt, lai viņiem iesniegtu 1. punktā minēto dokumentu izrakstus vai kopijas.

3.

Gadījumos, kad saskaņā ar šo nodaļu veiktās rūpīgās pārbaudes laikā uzņēmuma kārtotie komercdokumenti tiek atzīti par rūpīgas pārbaudes vajadzībām nepiemērotiem, uzņēmumam tiek noteikts turpmāk kārtot uzskaiti atbilstīgi tās dalībvalsts prasībām, kas ir atbildīga par rūpīgo pārbaudi, neskarot pienākumus, kuri noteikti citās ar attiecīgo sektoru saistītās regulās.

Dalībvalstis nosaka datumu, no kura šāda uzskaitē ir jāievieš.

Gadījumos, kad visi saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi pārbaudāmie komercdokumenti vai to daļa atrodas uzņēmumā, kas ietilpst tajā pašā uzņēmumu grupā, līgumsabiedrībā vai uzņēmumu apvienībā, kuras vadībai ir vienots pamats ar rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tie atrodas Savienības teritorijā vai ārpus tās, uzņēmums dara minētos komercdokumentus pieejamus par rūpīgo pārbaudi atbildīgajiem ierēdņiem to dalībvalstu noteiktajā vietā un laikā, kas ir atbildīgas par rūpīgās pārbaudes veikšanu.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka ierēdņi, kuri atbild par rūpīgām pārbaudēm, ir tiesīgi izņemt komercdokumentus vai panākt to izņemšanu. Šīs tiesības ir izmantojamas, ievērojot attiecīgos valsts noteikumus, un tās neskar procesuālo noteikumu piemērošanu krimināllietās attiecībā uz dokumentu izņemšanu.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 706
Albert Deß

Regulas priekšlikums
78. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

78. pants

svītrots

Savstarpēja palīdzība

1.

Dalībvalstis palīdz cita citai veikt šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes šādos gadījumos:

a) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā ir veikts vai saņemts attiecīgās summas maksājums vai kurā tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam;

b) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā atrodas rūpīgai pārbaudei vajadzīgie dokumenti un informācija.

Kopīgas rīcības, kas ietver savstarpējo palīdzību starp divām vai vairākām dalībvalstīm, var koordinēt Komisija.

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai sarakstu ar uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību trešā valstī un kuriem attiecīgās summas maksājums ir veikts vai saņemts vai tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam minētajā dalībvalstī.

3.

Ja uzņēmuma rūpīgai pārbaudei saskaņā ar 75. pantu un jo īpaši kontrolpārbaudēm saskaņā ar 76. pantu nepieciešama papildinformācija no citas dalībvalsts, var iesniegt īpašus rūpīgas pārbaudes pieprasījumus, kuros norāda pieprasījuma iemeslus.

Pieprasījumu par rūpīgu pārbaudi izpilda ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc tā saņemšanas; rūpīgās pārbaudes rezultātus nekavējoties dara zināmus dalībvalstij, kas iesniegusi pieprasījumu.

Or. de

**Grozījums Nr. 707
Peter Jahr**

**Regulas priekšlikums
78. pants**

78. pants

svītrots

Savstarpēja palīdzība

1.

Dalībvalstis palīdz cita citai veikt šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes šādos gadījumos:

a) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā ir veikts vai saņemts attiecīgās summas maksājums vai kurā tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam;

b) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā atrodas rūpīgai pārbaudei vajadzīgie dokumenti un informācija.

Kopīgas rīcības, kas ietver savstarpējo palīdzību starp divām vai vairākām dalībvalstīm, var koordinēt Komisija.

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai sarakstu ar uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību trešā valstī un kuriem attiecīgās summas maksājums ir veikts vai saņemts vai tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam minētajā dalībvalstī.

3.

Ja uzņēmuma rūpīgai pārbaudei saskaņā ar 75. pantu un jo īpaši kontrolpārbaudēm saskaņā ar 76. pantu nepieciešama papildinformācija no citas dalībvalsts, var iesniegt īpašus rūpīgas pārbaudes pieprasījumus, kuros norāda pieprasījuma iemeslus.

Pieprasījumu par rūpīgu pārbaudi izpilda ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc tā saņemšanas; rūpīgās pārbaudes rezultātus nekavējoties dara zināmus dalībvalstij, kas iesniegusi pieprasījumu.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 708
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
78. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

78. pants

svītrots

Savstarpēja palīdzība

1.

Dalībvalstis palīdz cita citai veikt šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes šādos gadījumos:

a) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā ir veikts vai saņemts attiecīgās summas maksājums vai kurā tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam;

b) ja uzņēmums vai trešā persona veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī nekā tā, kurā atrodas rūpīgai pārbaudei vajadzīgie dokumenti un informācija.

Kopīgas rīcības, kas ietver savstarpējo palīdzību starp divām vai vairākām dalībvalstīm, var koordinēt Komisija.

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai sarakstu ar uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību trešā valstī un kuriem attiecīgās summas maksājums ir veikts vai saņemts vai tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam minētajā dalībvalstī.

3.

Ja uzņēmuma rūpīgai pārbaudei saskaņā ar 75. pantu un jo īpaši kontrolpārbaudēm saskaņā ar 76. pantu

nepieciešama papildinformācija no citas dalībvalsts, var iesniegt īpašus rūpīgas pārbaudes pieprasījumus, kuros norāda pieprasījuma iemeslus.

Pieprasījumu par rūpīgu pārbaudi izpilda ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc tā saņemšanas; rūpīgās pārbaudes rezultātus nekavējoties dara zināmus dalībvalstij, kas iesniegusi pieprasījumu.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 709

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

78. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai sarakstu ar uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību trešā valstī un kuriem attiecīgās summas maksājums ir veikts vai saņemts vai tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam minētajā dalībvalstī.

Grozījums

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai sarakstu ar uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību trešā valstī un kuriem attiecīgās summas maksājums ir veikts vai saņemts vai tam vajadzētu būt veiktam vai saņemtam minētajā dalībvalstī. ***Komisija vajadzības gadījumā uzaicina ekspertus no trešām valstīm, tostarp jaunattīstības valstīm, lai iegūtu izvērtējumu par KLP īstenošanas ārējo ietekmi.***

Or. en

Pamatojums

Pareizas un efektīvas sadarbības garā ar trešām valstīm Komisijai būtu jāpastiprina dialogs

ar partnervalstīm jebkādā aspektā, kas varētu ietekmēt to attīstības procesu. Savienības partneru sniegtajai informācijai būtu jāpalīdz atklāt un likvidēt ES politikas nostādņu nesaskaņotība, jo īpaši starp iekšējo politikas nostādņu ārējiem aspektiem un ārējām politikas nostādnēm.

Grozījums Nr. 710
Albert Deß

Regulas priekšlikums
79. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

79. pants

svītrots

Programmas

1. Dalībvalstis izstrādā programmas rūpīgajām pārbaudēm, kas saskaņā ar 75. pantu jāveic nākamajā rūpīgo pārbažu periodā.

2. Katru gadu līdz 15. aprīlim (neieskaitot) dalībvalstis nosūta Komisijai savu 1. punktā minēto programmu, kurā norāda:

a) rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu skaitu un to sadalījumu pa sektoriem, pamatojoties uz summām, kuras uz tiem attiecas;

b) programmas izstrādei pieņemtos kritērijus.

3. Ja astoņu nedēļu laikā Komisija nav darījusi zināmas savas piezīmes, dalībvalstis īsteno to izstrādātās un Komisijai nosūtītās programmas.

4. Šā panta 3. punktu mutatis mutandis piemēro dalībvalstu izdarītajiem programmu grozījumiem.

5. Komisija jebkurā posmā var pieprasīt konkrētas uzņēmumu kategorijas iekļaušanu kādas dalībvalsts programmā.

6.

Uzņēmumus, kuru saņemto vai veikto maksājumu summa ir mazāka par 40 000 EUR, saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi

pārbauda tikai tādu īpašu iemeslu dēļ, kuri dalībvalstīm jānorāda savā gada programmā, kas minēta 1. punktā, vai Komisijai jānorāda jebkurā ierosinātā minētās programmas grozījumā.

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 101. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem groza pirmajā daļā noteikto sliekšņvērtību.

Or. de

Grozījums Nr. 711
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
79. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

79. pants

svītrots

Programmas

1. Dalībvalstis izstrādā programmas rūpīgajām pārbaudēm, kas saskaņā ar 75. pantu jāveic nākamajā rūpīgo pārbaūžu periodā.

2. Katru gadu līdz 15. aprīlim (neieskaitot) dalībvalstis nosūta Komisijai savu 1. punktā minēto programmu, kurā norāda:

a) rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu skaitu un to sadalījumu pa sektoriem, pamatojoties uz summām, kuras uz tiem attiecas;

b) programmas izstrādei pieņemtus kritērijus.

3. Ja astoņu nedēļu laikā Komisija nav darījusi zināmas savas piezīmes, dalībvalstis īsteno to izstrādātās un Komisijai nosūtītās programmas.

4. Šā panta 3. punktu mutatis mutandis piemēro dalībvalstu izdarītajiem programmu grozījumiem.

5. Komisija jebkurā posmā var pieprasīt konkrētas uzņēmumu kategorijas iekļaušanu kādas dalībvalsts programmā.

6.

Uzņēmumus, kuru saņemto vai veikto maksājumu summa ir mazāka par 40 000 EUR, saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi pārbauda tikai tādu īpašu iemeslu dēļ, kuri dalībvalstīm jānorāda savā gada programmā, kas minēta 1. punktā, vai Komisijai jānorāda jebkurā ierosinātā minētās programmas grozījumā.

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 101. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem groza pirmajā daļā noteikto sliekšņvērtību.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

**Grozījums Nr. 712
Elsi Katainen**

**Regulas priekšlikums
79. pants**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

79. pants

svītrots

Programmas

1. Dalībvalstis izstrādā programmas rūpīgajām pārbaudēm, kas saskaņā ar 75. pantu jāveic nākamajā rūpīgo pārbažu periodā.

2. Katru gadu līdz 15. aprīlim (neieskaitot) dalībvalstis nosūta Komisijai savu 1. punktā minēto programmu, kurā

norāda:

a) rūpīgi pārbaudāmo uzņēmumu skaitu un to sadalījumu pa sektoriem, pamatojoties uz summām, kuras uz tiem attiecas;

b) programmas izstrādei pieņemtus kritērijus.

3. Ja astoņu nedēļu laikā Komisija nav darījusi zināmas savas piezīmes, dalībvalstis īsteno to izstrādātās un Komisijai nosūtītās programmas.

4. Šā panta 3. punktu mutatis mutandis piemēro dalībvalstu izdarītajiem programmu grozījumiem.

5. Komisija jebkurā posmā var pieprasīt konkrētas uzņēmumu kategorijas iekļaušanu kādas dalībvalsts programmā.

6.

Uzņēmumus, kuru saņemto vai veikto maksājumu summa ir mazāka par 40 000 EUR, saskaņā ar šo nodaļu rūpīgi pārbauda tikai tādu īpašu iemeslu dēļ, kuri dalībvalstīm jānorāda savā gada programmā, kas minēta 1. punktā, vai Komisijai jānorāda jebkurā ierosinātā minētās programmas grozījumā.

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 101. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem groza pirmajā daļā noteikto sliekšņvērtību.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 713

Peter Jahr

Regulas priekšlikums
80. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

80. pants

svītrots

Īpašie dienesti

1.

Par šīs nodaļas piemērošanas uzraudzību katrā dalībvalstī atbild īpašs dienests. Minētais dienests atbild jo īpaši par:

a) to, ka šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes veic šajā īpašajā dienestā tieši nodarbināti ierēdņi, vai

b) citu dienestu ierēdņu veikto rūpīgo pārbaudžu koordinēšanu un vispārējo pārraudzību.

Dalībvalstis turklāt var noteikt, ka rūpīgās pārbaudes, kas jāveic saskaņā ar šo nodaļu, sadala starp īpašo dienestu un citiem valsts dienestiem, ar noteikumu, ka par to koordinēšanu ir atbildīgs īpašais dienests.

2. Par šīs nodaļas piemērošanu atbildīgo dienestu vai dienestus organizē tā, lai tie būtu neatkarīgi no dienestiem vai dienestu nodaļām, kas atbild par maksājumiem un pirms tiem veiktajām rūpīgajām pārbaudēm.

3. Šā panta 1. punktā minētais īpašais dienests veic visus šajā nodaļā minēto uzdevumu veikšanai vajadzīgos pasākumus, un attiecīgā dalībvalsts tam uztic visas šajā nodaļā minēto uzdevumu veikšanai vajadzīgās pilnvaras.

4. Dalībvalstis pieņem attiecīgus pasākumus to fizisko vai juridisko personu sodīšanai, kuras nepilda šajā nodaļā paredzētos pienākumus.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 714
Albert Deß

Regulas priekšlikums
80. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

80. pants

svītrots

Īpašie dienesti

1.

Par šīs nodaļas piemērošanas uzraudzību katrā dalībvalstī atbild īpašs dienests.

Minētais dienests atbild jo īpaši par:

a) to, ka šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes veic šajā īpašajā dienestā tieši nodarbināti ierēdņi, vai

b) citu dienestu ierēdņu veikto rūpīgo pārbaudžu koordinēšanu un vispārējo pārraudzību.

Dalībvalstis turklāt var noteikt, ka rūpīgās pārbaudes, kas jāveic saskaņā ar šo nodaļu, sadala starp īpašo dienestu un citiem valsts dienestiem, ar noteikumu, ka par to koordinēšanu ir atbildīgs īpašais dienests.

2. Par šīs nodaļas piemērošanu atbildīgo dienestu vai dienestus organizē tā, lai tie būtu neatkarīgi no dienestiem vai dienestu nodaļām, kas atbild par maksājumiem un pirms tiem veiktajām rūpīgajām pārbaudēm.

3. Šā panta 1. punktā minētais īpašais dienests veic visus šajā nodaļā minēto uzdevumu veikšanai vajadzīgos pasākumus, un attiecīgā dalībvalsts tam

uztic visas šajā nodaļā minēto uzdevumu veikšanai vajadzīgās pilnvaras.

4. Dalībvalstis pieņem attiecīgus pasākumus to fizisko vai juridisko personu sodīšanai, kuras nepilda šajā nodaļā paredzētos pienākumus.

Or. de

**Grozījums Nr. 715
Elsi Katainen**

**Regulas priekšlikums
80. pants**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

80. pants

svītrots

Īpašie dienesti

1.

Par šīs nodaļas piemērošanas uzraudzību katrā dalībvalstī atbild īpašs dienests.

Minētais dienests atbild jo īpaši par:

a) to, ka šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes veic šajā īpašajā dienestā tieši nodarbināti ierēdņi, vai

b) citu dienestu ierēdņu veikto rūpīgo pārbaudžu koordinēšanu un vispārējo pārraudzību.

Dalībvalstis turklāt var noteikt, ka rūpīgās pārbaudes, kas jāveic saskaņā ar šo nodaļu, sadala starp īpašo dienestu un citiem valsts dienestiem, ar noteikumu, ka par to koordinēšanu ir atbildīgs īpašais dienests.

2. Par šīs nodaļas piemērošanu atbildīgo dienestu vai dienestus organizē tā, lai tie būtu neatkarīgi no dienestiem vai dienestu nodaļām, kas atbild par maksājumiem un pirms tiem veiktajām rūpīgajām pārbaudēm.

3. Šā panta 1. punktā minētais īpašais dienests veic visus šajā nodaļā minēto

uzdevumu veikšanai vajadzīgos pasākumus, un attiecīgā dalībvalsts tam uztic visas šajā nodaļā minēto uzdevumu veikšanai vajadzīgās pilnvaras.

4. Dalībvalstis pieņem attiecīgus pasākumus to fizisko vai juridisko personu sodīšanai, kuras nepilda šajā nodaļā paredzētos pienākumus.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 716
Albert Deß

Regulas priekšlikums
81. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

81. pants

svītrots

Ziņojumi

1.

Līdz 1. janvārim (neieskaitot) pēc rūpīgo pārbaužu perioda dalībvalstis nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par šīs nodaļas piemērošanu.

Pirmajā daļā minētais ziņojums satur arī kopainu par 78. panta 3. punktā minētajiem īpašajiem rūpīgas pārbaudes pieprasījumiem un pēc šiem pieprasījumiem veiktās rūpīgās pārbaudes rezultātiem.

2. Dalībvalstis un Komisija regulāri apmainās ar viedokļiem par šīs nodaļas

piemērošanu.

Or. de

Grozījums Nr. 717
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
81. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

81. pants

svītrots

Ziņojumi

1.

Līdz 1. janvārim (neieskaitot) pēc rūpīgo pārbaužu perioda dalībvalstis nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par šīs nodaļas piemērošanu.

Pirmajā daļā minētais ziņojums satur arī kopainu par 78. panta 3. punktā minētajiem īpašajiem rūpīgas pārbaudes pieprasījumiem un pēc šiem pieprasījumiem veiktās rūpīgās pārbaudes rezultātiem.

2. Dalībvalstis un Komisija regulāri apmainās ar viedokļiem par šīs nodaļas piemērošanu.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 718
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

PE630.690v01-00

74/157

AM\1170202LV.docx

81. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

81. pants

svītrots

Ziņojumi

1.

Līdz 1. janvārim (neieskaitot) pēc rūpīgo pārbažu perioda dalībvalstis nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par šīs nodaļas piemērošanu.

Pirmajā daļā minētais ziņojums satur arī kopainu par 78. panta 3. punktā minētajiem īpašajiem rūpīgas pārbaudes pieprasījumiem un pēc šiem pieprasījumiem veiktās rūpīgās pārbaudes rezultātiem.

2. Dalībvalstis un Komisija regulāri apmainās ar viedokļiem par šīs nodaļas piemērošanu.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 719

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

82. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

82. pants

svītrots

Komisijas piekļuve informācijai un tās veiktās rūpīgās pārbaudes

1. Saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem Komisijas ierēdņiem ir pieejami visi dokumenti, kas sagatavoti, lai veiktu šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes, vai kas sagatavoti pēc minētajām pārbaudēm, kā arī visi dati, tostarp datu apstrādes sistēmās uzglabātie dati. Minētos datus nodrošina pēc pieprasījuma, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veic dalībvalstu ierēdņi. Rūpīgajās pārbaudēs drīkst piedalīties Komisijas ierēdņi. Tie paši nedrīkst īstenot attiecīgās valsts ierēdņiem piešķirtās rūpīgās pārbaudes pilnvaras. Tomēr tiem ir piekļuve tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kas pieejami dalībvalstu ierēdņiem.

3.

Saskaņā ar 78. pantu veiktās rūpīgās pārbaudes gadījumā pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņi drīkst ar pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts piekrišanu būt klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veiktās rūpīgās pārbaudes laikā un piekļūt tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kam piekļūst šīs dalībvalsts ierēdņi.

Pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņiem, kuri ir klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veikto rūpīgo pārbaūžu laikā, ir jāspēj jebkurā laikā sniegt pierādījumu par savu oficiālo statusu. Rūpīgās pārbaudes vienmēr veic pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts ierēdņi.

4. Neskarot Regulas (ES, Euratom) Nr. 883/2013, (Euratom, EK) Nr. 2988/95, (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES) 2017/1939 noteikumus, gadījumos, kad attiecīgās valsts kriminālprocesa noteikumi paredz atsevišķu darbību veikšanu tikai valsts tiesību aktos īpaši noteiktiem ierēdņiem, šajās darbībās nepiedalās ne Komisijas ierēdņi, ne 3. punktā minētie dalībvalstu ierēdņi.

Jebkurā gadījumā tie jo īpaši nepiedalās personu mājas apmeklējumos vai oficiālā personu nopratināšanā attiecīgās dalībvalsts krimināltiesību kontekstā. Tomēr tiem ir pieejama šādi iegūtā informācija.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

**Grozījums Nr. 720
Albert Deß**

**Regulas priekšlikums
82. pants**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

82. pants

svītrots

Komisijas piekļuve informācijai un tās veiktās rūpīgās pārbaudes

1. Saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem Komisijas ierēdņiem ir pieejami visi dokumenti, kas sagatavoti, lai veiktu šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes, vai kas sagatavoti pēc minētajām pārbaudēm, kā arī visi dati, tostarp datu apstrādes sistēmās uzglabātie dati. Minētos datus nodrošina pēc pieprasījuma, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veic dalībvalstu ierēdņi. Rūpīgajās pārbaudēs drīkst piedalīties Komisijas ierēdņi. Tie paši nedrīkst īstenot attiecīgās valsts ierēdņiem piešķirtās rūpīgās pārbaudes pilnvaras. Tomēr tiem ir piekļuve tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kas

pieejami dalībvalstu ierēdņiem.

3.

Saskaņā ar 78. pantu veiktās rūpīgās pārbaudes gadījumā pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņi drīkst ar pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts piekrišanu būt klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veiktās rūpīgās pārbaudes laikā un piekļūt tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kam piekļūst šīs dalībvalsts ierēdņi.

Pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņiem, kuri ir klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veikto rūpīgo pārbaūžu laikā, ir jāspēj jebkurā laikā sniegt pierādījumu par savu oficiālo statusu. Rūpīgās pārbaudes vienmēr veic pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts ierēdņi.

4. Neskarot Regulas (ES, Euratom) Nr. 883/2013, (Euratom, EK) Nr. 2988/95, (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES) 2017/1939 noteikumus, gadījumos, kad attiecīgās valsts kriminālprocesa noteikumi paredz atsevišķu darbību veikšanu tikai valsts tiesību aktos īpaši noteiktiem ierēdņiem, šajās darbībās nepiedalās ne Komisijas ierēdņi, ne 3. punktā minētie dalībvalstu ierēdņi. Jebkurā gadījumā tie jo īpaši nepiedalās personu mājas apmeklējumos vai oficiālā personu nopratināšanā attiecīgās dalībvalsts krimināltiesību kontekstā. Tomēr tiem ir pieejama šādi iegūtā informācija.

Or. de

**Grozījums Nr. 721
Elsi Katainen**

**Regulas priekšlikums
82. pants**

82. pants

svītrots

Komisijas piekļuve informācijai un tās veiktās rūpīgās pārbaudes

1. Saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem Komisijas ierēdņiem ir pieejami visi dokumenti, kas sagatavoti, lai veiktu šajā nodaļā paredzētās rūpīgās pārbaudes, vai kas sagatavoti pēc minētajām pārbaudēm, kā arī visi dati, tostarp datu apstrādes sistēmās uzglabātie dati. Minētos datus nodrošina pēc pieprasījuma, izmantojot atbilstīgu datu nesēju.

2. Šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veic dalībvalstu ierēdņi. Rūpīgajās pārbaudēs drīkst piedalīties Komisijas ierēdņi. Tie paši nedrīkst īstenot attiecīgās valsts ierēdņiem piešķirtās rūpīgās pārbaudes pilnvaras. Tomēr tiem ir piekļuve tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kas pieejami dalībvalstu ierēdņiem.

3.

Saskaņā ar 78. pantu veiktās rūpīgās pārbaudes gadījumā pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņi drīkst ar pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts piekrišanu būt klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veiktās rūpīgās pārbaudes laikā un piekļūt tām pašām telpām un tiem pašiem dokumentiem, kam piekļūst šīs dalībvalsts ierēdņi.

Pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts ierēdņiem, kuri ir klāt pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī veikto rūpīgo pārbažu laikā, ir jāspēj jebkurā laikā sniegt pierādījumu par savu oficiālo statusu. Rūpīgās pārbaudes vienmēr veic pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts ierēdņi.

4. Neskarot Regulas (ES, Euratom) Nr. 883/2013, (Euratom, EK) Nr. 2988/95, (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES) 2017/1939 noteikumus, gadījumos,

kad attiecīgās valsts kriminālprocesa noteikumi paredz atsevišķu darbību veikšanu tikai valsts tiesību aktos īpaši noteiktiem ierēdņiem, šajās darbībās nepiedalās ne Komisijas ierēdņi, ne 3. punktā minētie dalībvalstu ierēdņi. Jebkurā gadījumā tie jo īpaši nepiedalās personu mājas apmeklējumos vai oficiālā personu nopratināšanā attiecīgās dalībvalsts krimināltiesību kontekstā. Tomēr tiem ir pieejama šādi iegūtā informācija.

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 722
Albert Deß

Regulas priekšlikums
83. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

83. pants

svītrots

Īstenošanas pilnvaras

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros paredzēti šīs nodaļas vienā dai piemērošanai vajadzīgie noteikumi, kas attiecas jo īpaši uz:

a) šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veikšanu uzņēmumu atlases, rūpīgās pārbaudes intensitātes un laika plānojuma ziņā;

b) komercdokumentu saglabāšanu un uzglabājamo dokumentu vai reģistrējamo

datu veidiem;

c) šīs regulas 78. panta 1. punktā minēto kopīgo rīcību veikšanu un koordinēšanu;

d) detalizētām norādēm un īpašām prasībām, kas attiecas uz pieprasījumu saturu, formu un iesniegšanas veidiem, paziņojuma saturu, formu un iesniegšanas veidiem un saistībā ar šo nodaļu pieprasītās informācijas iesniegšanu un apmaiņu;

e) publicēšanas nosacījumiem un veidiem vai īpašiem noteikumiem un nosacījumiem par to, kā Komisija valstu kompetentajām iestādēm izplata vai dara pieejamu informāciju, kas nepieciešama saistībā ar šo regulu;

f) 80. pantā minētā īpašā dienesta pienākumiem;

g) 81. pantā minēto ziņojumu saturu un jebkuru citu šajā nodaļā paredzēto paziņojumu saturu.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 101. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. de

Grozījums Nr. 723
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
83. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

83. pants

svītrots

Īstenošanas pilnvaras

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros paredzēti šīs nodaļas vienādai piemērošanai vajadzīgie noteikumi, kas attiecas jo īpaši uz:

a) šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veikšanu uzņēmumu atlases,

rūpīgās pārbaudes intensitātes un laika plānojuma ziņā;

b) komercdokumentu saglabāšanu un uzglabājamo dokumentu vai reģistrējamo datu veidiem;

c) šīs regulas 78. panta 1. punktā minēto kopīgo rīcību veikšanu un koordinēšanu;

d) detalizētām norādēm un īpašām prasībām, kas attiecas uz pieprasījumu saturu, formu un iesniegšanas veidiem, paziņojuma saturu, formu un iesniegšanas veidiem un saistībā ar šo nodaļu pieprasītās informācijas iesniegšanu un apmaiņu;

e) publicēšanas nosacījumiem un veidiem vai īpašiem noteikumiem un nosacījumiem par to, kā Komisija valstu kompetentajām iestādēm izplata vai dara pieejamu informāciju, kas nepieciešama saistībā ar šo regulu;

f) 80. pantā minētā īpašā dienesta pienākumiem;

g) 81. pantā minēto ziņojumu saturu un jebkuru citu šajā nodaļā paredzēto paziņojumu saturu.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 101. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. de

Pamatojums

Veiktajiem pasākumiem ir tikai nenozīmīga finansiāla ietekme vai tos jau pietiekami pārbauda, veicot parastās administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas.

Šī pārbaude daļēji atbilst likumības un pareizības pārbaudei, ko saskaņā ar īstenošanas modeli vairs nav paredzēts izmantot.

Grozījums Nr. 724
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
83. pants – 1. daļa

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros paredzēti šīs nodaļas vienādei piemērošanai vajadzīgie noteikumi, kas attiecas jo īpaši uz: **svītrots**

- a) šīs regulas 75. pantā minētās rūpīgās pārbaudes veikšanu uzņēmumu atlases, rūpīgās pārbaudes intensitātes un laika plānojuma ziņā;**
- b) komercdokumentu saglabāšanu un uzglabājamo dokumentu vai reģistrējamo datu veidiem;**
- c) šīs regulas 78. panta 1. punktā minēto kopīgo rīcību veikšanu un koordinēšanu;**
- d) detalizētām norādēm un īpašām prasībām, kas attiecas uz pieprasījumu saturu, formu un iesniegšanas veidiem, paziņojuma saturu, formu un iesniegšanas veidiem un saistībā ar šo nodaļu pieprasītās informācijas iesniegšanu un apmaiņu;**
- e) publicēšanas nosacījumiem un veidiem vai īpašiem noteikumiem un nosacījumiem par to, kā Komisija valstu kompetentajām iestādēm izplata vai dara pieejamu informāciju, kas nepieciešama saistībā ar šo regulu;**
- f) 80. pantā minētā īpašā dienesta pienākumiem;**
- g) 81. pantā minēto ziņojumu saturu un jebkuru citu šajā nodaļā paredzēto paziņojumu saturu.**

Or. en

Pamatojums

The referred scrutiny of transactions and heavy control system (art 74 to 83) is from the 1980's when export subsidies and wide set of market measures were in use. These transactions were those days large in number and financially significant. Today, the number is really low and financial significance is trivial. Because of the small numbers of such transactions, the need for this heavy control system is questionable, both now and in the future. The legislation at this point is outdated and it generates excessive administrative burden without any significant output. Therefore, articles 74 to 83 should be deleted.

Grozījums Nr. 725
Michel Dantin, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
4. sadaļa – 4. nodaļa – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Ar nosacījumu sistēmu saistītā kontroles sistēma un sodi

Grozījums

Ar nosacījumu sistēmu **ilgtspējīgai attīstībai** saistītā kontroles sistēma un sodi

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir tikai redakcionāls, un tā mērķis ir pārdēvēt nosacījumu sistēmu par "nosacījumu sistēmu ilgtspējīgai attīstībai", ņemot vērā KLP zaļo pasākumu (iepriekš zaļināšana) iekļaušanu obligātajos ar nosacījumu sistēmu saistītajos elementos.

Grozījums Nr. 726
Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums
84. pants

Komisijas ierosinātais teksts

84. pants

Ar nosacījumu sistēmu saistītā kontroles sistēma

1.

Lai nodrošinātu, ka Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā minētie atbalsta saņēmēji pilda Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minētos pienākumus, dalībvalstis izveido kontroles sistēmu.

Lai nodrošinātu atbilstību nosacījumu sistēmai, dalībvalstis drīkst izmantot savas pašreizējās administrācijas un kontroles sistēmas.

Grozījums

svītrots

Minētās sistēmas ir saderīgas ar šā punkta pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu.

Dalībvalstis katru gadu izskata pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu, ņemot vērā sasniegtos rezultātus.

2. Šajā nodaļā piemēro šādas definīcijas:

a) "prasība" ir katra atsevišķa Savienības tiesību aktos noteiktā pārvaldības prasība, kas ir noteikta ar kādu konkrētu tiesību aktu un pēc būtības atšķiras no visām pārējām prasībām tajā pašā tiesību aktā, kā minēts Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā;

b) "tiesību akts" ir katra atsevišķā direktīva un regula, kas minēta Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā.

3. Dalībvalstis savā kontroles sistēmā, kas minēta 1. punktā:

a) iekļauj pārbaudes uz vietas, kurās verificē to, kā saņēmēji pilda Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā noteiktos pienākumus;

b) ņemot vērā attiecīgās prasības, standartus, tiesību aktus vai nosacījumu sistēmas jomas, dalībvalstis var nolemt veikt pārbaudes, kas jau ir paredzētas kontroles sistēmās, kuras piemērojamas attiecīgajai prasībai, standartam, tiesību aktam vai nosacījumu sistēmas jomai, ar noteikumu, ka šādu pārbaūžu rezultativitāte ir vismaz līdzvērtīga
a) apakšpunktā minēto pārbaūžu uz vietas rezultativitātei;

c) lai veiktu a) apakšpunktā minētās pārbaudes uz vietas, tās attiecīgā gadījumā var izmantot tālizpēti vai platību uzraudzības sistēmu;

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un aptver vismaz 1 %

*saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../...
[KLP stratēģisko plānu regula]
III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto
atbalstu.*

Or. en

Grozījums Nr. 727
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
84. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ar nosacījumu sistēmu saistītā kontroles sistēma

Ar nosacījumu sistēmu **ilgtspējīgai attīstībai** saistītā kontroles sistēma

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir tikai redakcionāls, un tā mērķis ir pārdēvēt nosacījumu sistēmu par "nosacījumu sistēmu ilgtspējīgai attīstībai", ņemot vērā KLP zaļo pasākumu (iepriekš zaļināšana) iekļaušanu obligātajos ar nosacījumu sistēmu saistītajos elementos.

Grozījums Nr. 728
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
84. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Lai nodrošinātu, ka *Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā minētie* atbalsta saņēmēji *pilda* Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minētos pienākumus, *dalībvalstis izveido kontroles sistēmu.*

Dalībvalstis izmanto kontroles sistēmu saskaņā ar II nodaļas IV sadaļu, īpaši 64. panta 1. punktā minētajiem elementiem, lai nodrošinātu, ka:
a) atbalsta saņēmēji saņem tiešos maksājumus saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] II nodaļas III sadaļu;
b) atbalsta saņēmēji saņem ikgadējās piemaksas, kas minētas Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 65., 66. un 67. pantā;

c) atbalsta saņēmēji saņem atbalstu attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļu un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļu. Minētie atbalsta saņēmēji pilda Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minētos pienākumus.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir precizēt šīs daļas formulējumu.

Grozījums Nr. 729

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Lai nodrošinātu, ka Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā minētie atbalsta saņēmēji pilda Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minētos pienākumus, dalībvalstis izveido kontroles sistēmu.

Grozījums

Lai nodrošinātu, ka **visi** Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un attiecīgi Regulas (ES) Nr. 228/2013 IV nodaļā un Regulas (ES) Nr. 229/2013 IV nodaļā minētie atbalsta saņēmēji pilda Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minētos pienākumus, dalībvalstis izveido kontroles sistēmu. ***Atbrīvojumus no šiem noteikumiem neparedz, taču dalībvalstis var turpināt izmantot vērtēšanas kritērijus, ko piemēro visiem KLP atbalsta saņēmējiem, lai kontrolizlasi pielāgotu mērķa saimniecībām, nodrošinot pārlicību par Savienības līdzekļu pareizu finanšu pārvaldību un vienlaikus izvairoties no nevajadzīgiem kontroles pasākumiem attiecībā uz lauku saimniecībām ar zemāku risku.***

Or. en

Pamatojums

Piemēram, mazākām saimniecībām ir zemāks riska vērtējums to izmēra dēļ, savukārt saimniecības ar augstāku dzīvnieku blīvumu saņem augstāku vērtējumu ar dzīvnieku labturību un sabiedrības veselību saistītu apsvērumu dēļ vai arī bioloģiskās lauku saimniecības saņem zemāku riska vērtējumu ar vidi un klimatu saistītu apsvērumu dēļ. Šāda uz risku balstīta pieeja, kas paredz veikt ierobežotus kontroles pasākumus saimniecībās, kurās tie visvairāk vajadzīgi, ir pamatota spēkā esošajos tiesību aktos un pamatnostādņēs, un tādējādi šāda pieeja jau vairākas desmitgades ir izplatīta prakse maksājumu aģentūrās. Izvairoties no izslēgšanas metodes, mēs varam nodrošināt vienlīdzīgus un godīgus konkurences apstākļus visiem.

Grozījums Nr. 730

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Neskarot pirmās daļas noteikumus, dalībvalstis var nolemt nepiemērot kontroles sistēmu mazajiem lauksaimniekiem, kuri saņem maksājumus, kas paredzēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 25. pantā.

Or. es

Pamatojums

Šis grozījums ir saskaņā ar ziņojuma projektu par KLP stratēģiskajiem plāniem.

Grozījums Nr. 731

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Lai nodrošinātu atbilstību nosacījumu sistēmai, dalībvalstis drīkst izmantot savas pašreizējās administrācijas un kontroles

Tomēr, lai nodrošinātu atbilstību nosacījumu sistēmai ***ilgtspējīgai attīstībai ("nosacījumu sistēma")***, dalībvalstis

sistēmas.

drīkst izmantot savas pašreizējās administrācijas un kontroles sistēmas, **ja minētās sistēmas ir saderīgas ar šā punkta pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu.**

Or. fr

Pamatojums

Grozījums maina šīs daļas formulējumu, lai apvienotu 1. punkta divas daļas.

Grozījums Nr. 732

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Minētās sistēmas ir saderīgas ar šā punkta pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu.

svītrots

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, kas svītros daļu, ir saistīts ar iepriekšējo grozījumu otrajā daļā, kas apvieno divas daļas.

Grozījums Nr. 733

Norbert Lins

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Minētās sistēmas ir saderīgas ar šā punkta pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu.

svītrots

Or. de

Pamatojums

Par spīti subsidiaritātei nosacījumu sistēmas kontroles/ nosacījumu sistēmas regulējums ir sīki izstrādāts. Nav saprotams, kāpēc dalībvalstu atbalsta jomā ir paredzēta rīcības brīvība attiecībā uz pārvaldības, kontroles un sankciju sistēmām, savukārt attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi. Turklāt ir paredzēta ikgadēja kontroles sistēmu pārbaude, kas attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu iepriekš nebija paredzēta.

Grozījums Nr. 734

Albert Deß

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis katru gadu izskata pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu, ņemot vērā sasniegtos rezultātus.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 735

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

84. pants – 1. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis **katru gadu** izskata pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu, ņemot vērā sasniegtos rezultātus.

Dalībvalstis **reizi trijos gados vai biežāk, ja tas vajadzīgs**, izskata pirmajā daļā minēto kontroles sistēmu, ņemot vērā sasniegtos rezultātus.

Or. en

Pamatojums

Neuzskatu, ka ikgadēja izskatīšana ir praktiski iespējama. Valsts un reģionālās pārvaldes katru gadu nespēj veikt šādu darba apjomu. Izskatīšana reizi trijos gados būtu daudz reālistiskāka.

Grozījums Nr. 736
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
84. pants – 1. punkts – 4.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis var nepiemērot pirmajā daļā minētās nosacījumu sistēmas pārbaudes lauksaimniekiem, kuri piedalās mazajiem lauksaimniekiem paredzētajā vienkāršotajā shēmā, kas minēta Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 25. pantā.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir no jauna iestrādāt atkāpi, kas bija noteikta Regulā (ES) Nr. 1306/2013.

Grozījums Nr. 737

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
84. pants – 2. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) "neatbilstības atkārtošanās" ir neatbilstība konkrētai prasībai vai standartam, kas trīs secīgu kalendāro gadu laikā konstatēta vairāk nekā vienu reizi, ar nosacījumu, ka saņēmējs ir informēts par iepriekšējo neatbilstību un tam attiecīgā gadījumā ir bijusi iespēja veikt vajadzīgos pasākumus, lai pārtrauktu iepriekš konstatēto neatbilstību;

Or. en

Grozījums Nr. 738

Michel Dantin, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. Dalībvalstis *savā kontroles sistēmā, kas minēta 1. punktā:*

Grozījums

3. ***Lai pildītu pienākumus 1. punktā noteikto kontroļu jomā, dalībvalstis:***

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir redakcionāls, lai precizētu, ka dalībvalstīm ir jāpilda pienākumi kontroles jomā.

Grozījums Nr. 739

Norbert Lins

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) ņemot vērā attiecīgās prasības, standartus, tiesību aktus vai nosacījumu sistēmas jomas, dalībvalstis var nolemt veikt pārbaudes, kas jau ir paredzētas ***kontroles sistēmās, kuras piemērojamas attiecīgajai prasībai, standartam, tiesību aktam vai nosacījumu sistēmas jomai***, ar noteikumu, ka šādu pārbaūžu rezultativitāte ir vismaz līdzvērtīga a) apakšpunktā minēto pārbaūžu uz vietas rezultativitātei;

Grozījums

b) ņemot vērā attiecīgās prasības, standartus, tiesību aktus vai nosacījumu sistēmas jomas, dalībvalstis var nolemt veikt pārbaudes, kas ***šajās jomās*** jau ir paredzētas ***konkrēto nozaru tiesību aktos***, ar noteikumu, ka šādu pārbaūžu rezultativitāte ir vismaz līdzvērtīga a) apakšpunktā minēto pārbaūžu uz vietas rezultativitātei; ***šajā gadījumā līdztekus šīm konkrēto nozaru tiesību aktos paredzētajām pārbaudēm papildu pārbaudes vairs nav jāveic;***

Or. de

Pamatojums

Par spīti subsidiaritātei nosacījumu sistēmas kontroles/ nosacījumu sistēmas regulējums ir sīki izstrādāts. Nav saprotams, kālab dalībvalstu atbalsta jomā ir paredzēta rīcības brīvība attiecībā uz pārvaldības, kontroles un sankciju sistēmām, savukārt attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi. Turklāt ir paredzēta ikgadēja kontroles sistēmu pārbaude, kas attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu iepriekš nebija paredzēta.

Grozījums Nr. 740

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) lai veiktu a) apakšpunktā minētās pārbaudes uz vietas, tās attiecīgā gadījumā var izmantot tālizpēti vai platību uzraudzības sistēmu;

Grozījums

c) lai veiktu a) apakšpunktā minētās pārbaudes uz vietas, tās attiecīgā gadījumā, **ja tas ir iespējams**, var izmantot tālizpēti vai platību uzraudzības sistēmu;

Or. en

Grozījums Nr. 741

Elsi Katainen, Hilde Vautmans, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu; **atkāpjoties no iepriekšējā apakšpunkta noteikumiem, dalībvalstis var pieņemt lēmumu samazināt minimālo kontroles intensitāti par 0,5 % katra tiesību akta vai standarta, vai tiesību aktu vai standartu grupas līmenī, ja iepriekšējos divos prasījumu gados nejaušajā izlasē, kurai veiktas pārbaudes uz vietas, neatbilstības līmenis nav pārsniedzis 2 %.**

Or. en

Pamatojums

Jāparedz iespēja nosacījumu sistēmā samazināt 1 % minimālo kontroles intensitāti, ja iepriekšējos gados konstatēts vien neliels neatbilstību skaits.

Grozījums Nr. 742

Albert Deß

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) *attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un* aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) *nodrošina, ka kontrolizlase* aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. de

Grozījums Nr. 743

Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) *attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un* aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas *saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.*

Grozījums

d) *attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejaušības komponentu un* aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas *minēti 85. panta 1. punktā.*

Or. pl

Grozījums Nr. 744
Albert Deß

Regulas priekšlikums
84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu, **ko, piemērojot b) apakšpunktu, var neizmantot**, un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. de

Grozījums Nr. 745
Norbert Lins

Regulas priekšlikums
84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, **pamatojoties uz riska analīzi**, izveido kontrolizlasi, **kurā iekļauj nejausības komponentu** un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, izveido kontrolizlasi un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. de

Pamatojums

Par spīti subsidiaritātei nosacījumu sistēmas kontroles/ nosacījumu sistēmas regulējums ir sīki izstrādāts. Nav saprotams, kāpēc dalībvalstu atbalsta jomā ir paredzēta rīcības brīvība attiecībā uz pārvaldības, kontroles un sankciju sistēmām, bet toties attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi. Turklāt ir

paredzēta ikgadēja kontroles sistēmu pārbaude, kas attiecībā uz nosacījumu sistēmas kontroli/ nosacījumu sistēmu iepriekš nebija paredzēta.

Grozījums Nr. 746
Matt Carthy

Regulas priekšlikums
84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, **kurā iekļauj nejausības komponentu un** aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, **kura** aptver 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. en

Grozījums Nr. 747
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu un aptver vismaz **1** % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu un aptver vismaz **5** % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. en

Pamatojums

Komisija savā priekšlikumā ir atteikusies no 5 % kontroles intensitātes atbilstības pārbaudēm, lai gan tā laika gaitā ir nodrošinājusi kļūdu līmeņa pazemināšanos. Taču, tā kā KLP tiek virzīta uz sistēmu, kas balstīta uz rezultātiem, ir arvien svarīgāk nodrošināt pārlicību, ka Savienības finansējums ir izmantots atbilstīgi. Tādēļ mēs ierosinām atjaunot 5 % kontroles intensitāti.

Grozījums Nr. 748 Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums 84. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu un aptver vismaz 1 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Grozījums

d) attiecībā uz a) apakšpunktā minētajām pārbaudēm, kas katru gadu jāveic, pamatojoties uz riska analīzi, izveido kontrolizlasi, kurā iekļauj nejausības komponentu un aptver vismaz 5 % saņēmēju, kas saņem Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzēto atbalstu.

Or. en

Pamatojums

Lai nodrošinātu kontroles un atturēšanas sistēmas pienācīgu darbību, 5 % kontrolizlase ir vajadzīga. Pretējā gadījumā iespējamība tikt pakļautam kontrolei KLP darbības periodā ir ļoti zema un stimulē ievērot noteikumus — niecīgs.

Grozījums Nr. 749 Maria Heubuch

Regulas priekšlikums 84. pants – 3. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) kontrolizlase aptver vismaz 10 % saņēmēju, kuri atzīti par tādiem, kas rada neatbilstības dzīvnieku labturības tiesību aktiem risku, pamatojoties uz dalībvalstu

noteiktiem riska faktoriem;

Or. en

Pamatojums

Riska faktori, ko dalībvalstis var ņemt vērā, cita starpā ir šādi:

- lauksaimnieka līdzšinējā darbība;*
- kautuvju dati;*
- dati par mirstību;*
- intervāli starp dzemdībām (dzīvnieku vidējais dzemdību biežums).*

Grozījums Nr. 750

Michel Dantin, Norbert Erdős, Mairead McGuinness, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

84. pants – 3. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) var izveidot agrīnās brīdināšanas sistēmu;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir dot iespēju dalībvalstīm izveidot agrīnās brīdināšanas sistēmu ar nosacījumu sistēmu saistīto pienākumu kontroles sistēmā saskaņā ar šīs regulas 86. pantā paredzētajām iespējām.

Grozījums Nr. 751

Michel Dantin, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

84. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Komisija pieņem īstenošanas aktus, paredzot noteikumus pārbaužu veikšanai, lai pārlicinātos par Regulas

(ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā minēto pienākumu izpildi, tostarp noteikumus par to, ka riska analīzē tiek ņemti vērā šādi faktori:

a) lauksaimnieku līdzdalība Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 13. pantā paredzētajā saimniecību konsultatīvajā sistēmā;

b) lauksaimnieku līdzdalība Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 12. panta 3.a punktā sertifikācijas sistēmā, ja tā attiecas uz attiecīgajām prasībām un standartiem.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 101. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. fr

Pamatojums

Panta mērķis ir pilnvarot Komisiju pieņemt noteikumus pārbauzu veikšanai saistībā ar nosacījumu sistēmu, ņemot vērā lauksaimnieku līdzdalības saimniecību konsultatīvajā sistēmā un sertifikācijas sistēmā risku analīzi.

Grozījums Nr. 752
Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums
85. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

85. pants

svītrots

Ar nosacījumu sistēmu saistītā administratīvo sodu sistēma

1.

Dalībvalstis izveido sistēmu, kura paredz administratīvu sodu piemērošanu saņēmējiem, kuri minēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un kuri jebkurā attiecīgā kalendārā gada laikā neatbilst nosacījumu sistēmas noteikumiem, kas

*paredzēti minētās regulas III sadaļas
1. nodaļas 2. iedaļā (“sodu sistēma”).*

*Atbilstoši šai sistēmai pirmajā daļā minēto
administratīvo sodu piemēro tikai tad, ja
neatbilstība ir tieši uz attiecīgo saņēmēju
attiecināmas darbības vai bezdarbības
rezultāts un ja ir izpildīts viens vai abi no
turpmāk minētajiem nosacījumiem:*

*a) neatbilstība ir saistīta ar saņēmēja
lauksaimniecisko darbību;*

*b) ir skarta saņēmēja saimniecības
platība.*

*Tomēr attiecībā uz meža platībām pirmajā
daļā minēto administratīvo sodu
nepiemēro, ja par attiecīgo platību
atbalsts saskaņā ar Regulas (ES) .../...
[KLP stratēģisko plānu regula] 65. un
66. pantu nav pieprasīts.*

*2. Dalībvalstis savā sodu sistēmā, kas
minēta 1. punktā:*

a)

*iekļauj noteikumus par administratīvo
sodu piemērošanu gadījumos, kad zeme
attiecīgā kalendārā gada laikā vai
attiecīgo gadu laikā tiek nodota citām
personām. Šie noteikumi balstās uz
taisnīgu un objektīvu par neatbilstībām
piekrišīgās atbildības sadali starp
personām, kuras nodod zemi, un
personām, kuras to pārņem.*

*Šajā punktā “nodošana” ir jebkāda veida
darījums, ar ko lauksaimniecības zeme
pārstāj būt tās personas rīcībā, kura
nodod zemi;*

*b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt
nepiemērot sodu katram saņēmējam par
katru kalendāro gadu, ja soda summa
nepārsniedz 100 EUR. Par konstatējumu
un pienākumu veikt korektīvu rīcību
paziņo saņēmējam;*

*c) paredz, ka administratīvs sods netiek
uzlikts gadījumos, kad neatbilstību
izraisījusi nepārvarama vara.*

3. Administratīvā soda piemērošana

neietekmē to izdevumu likumību un pareizību, uz kuriem tas attiecas.

Or. en

Grozījums Nr. 753
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
85. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Ar nosacījumu *sistēmu* saistītā
administratīvo sodu sistēma

Grozījums

Administratīvā soda piemērošana ar
nosacījumu *sistēmas neievērošanu* saistītā
gadījumā

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir redakcionāls un ir saistīts ar izmaiņām šā panta formulējumā.

Grozījums Nr. 754
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis izveido sistēmu, kura paredz administratīvu sodu piemērošanu saņēmējiem, kuri minēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 11. pantā un kuri jebkurā attiecīgā kalendārā gada laikā neatbilst nosacījumu sistēmas noteikumiem, kas paredzēti minētās regulas III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā (“sodu sistēma”).

Grozījums

Ja saņēmējs jebkurā attiecīgā kalendārā gada laikā neatbilst nosacījumu sistēmas noteikumiem, kas paredzēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā, tam piemēro administratīvo sodu.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir saistīts ar izmaiņām šā panta formulējumā.

Grozījums Nr. 755

Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums

85. pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Administratīvos sodus, kas minēti pirmajā daļā, nepiemēro saņēmējiem, kuri saņem maksājumus saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 25. pantu, vai tāda zemesgabala lauksaimnieciskai apstrādei, kura platība ir (x), ko nosaka dalībvalsts.

Or. pl

Grozījums Nr. 756

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

85. pants – 1. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Atbilstoši šai sistēmai pirmajā daļā minēto administratīvo sodu piemēro tikai tad, ja neatbilstība ir tieši uz attiecīgo saņēmēju attiecināmas darbības vai bezdarbības rezultāts un ja ir izpildīts viens vai abi no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

Atbilstoši šai sistēmai pirmajā daļā minēto administratīvo sodu piemēro tikai tad, ja neatbilstība ir tieši uz attiecīgo saņēmēju attiecināmas darbības vai bezdarbības rezultāts **un ja saņēmējs par attiecīgo neatbilstību jau ir saņēmis dzelteno kartīti**, un ja ir izpildīts viens vai abi no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

Or. en

Grozījums Nr. 757

Michel Dantin

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Atbilstoši šai sistēmai pirmajā daļā minēto administratīvo sodu piemēro tikai tad, ja neatbilstība ir tieši uz attiecīgo saņēmēju attiecināmas darbības vai bezdarbības rezultāts un ja ir izpildīts viens vai abi no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

Grozījums

Pirmajā daļā minēto administratīvo sodu piemēro tikai tad, ja neatbilstība ir tieši uz attiecīgo saņēmēju attiecināmas darbības vai bezdarbības rezultāts un ja ir izpildīts viens vai abi no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

Or. fr

Pamatojums

Grozījums ir vienkāršas izmaiņas šā panta formulējumā.

Grozījums Nr. 758
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 2. daļa – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) saņēmējs, kas parasti ievēro prasības, var pildīt savus pienākumus, neapdraudot savas saimniecības ekonomisko līdzsvaru;

Or. fr

Grozījums Nr. 759
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 2. daļa – bb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

bb) saņēmējam nav bijis šķēršļu savu pienākumu izpildei ārēju, neparedzamu un nepārvaramu notikumu dēļ;

Grozījums Nr. 760
Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Tomēr attiecībā uz meža platībām pirmajā svītrots
daļā minēto administratīvo sodu
nepiemēro, ja par attiecīgo platību
atbalsts saskaņā ar Regulas (ES) .../...
[KLP stratēģisko plānu regula] 65. un
66. pantu nav pieprasīts.

Or. en

Pamatojums

Meža platības nevajadzētu izslēgt no standarta nosacījumu piemērošanas jomas.

Grozījums Nr. 761
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
85. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Tomēr attiecībā uz meža platībām pirmajā svītrots
daļā minēto administratīvo sodu
nepiemēro, ja par attiecīgo platību
atbalsts saskaņā ar Regulas (ES) .../...
[KLP stratēģisko plānu regula] 65. un
66. pantu nav pieprasīts.

Or. en

Pamatojums

Meži līdz šim nav bijuši iekļauti KLP maksājumu piemērošanas jomā, savukārt agromežsaimniecība ir bijusi iekļauta, un pamatota iemesla dēļ. Ir ierosināti arī citi horizontālie grozījumi, lai svītrotu atsauci uz mežiem un ierobežotu noteikumu piemērošanu

tikai attiecībā uz agromežsaimniecību. Taču, ņemot vērā pašreizējo neskaidrību attiecībā uz to, vai maksājumi galā attieksies vai neattieksies uz mežiem un cik lielā mērā, nav racionāli mežus atbrīvot no nosacījumu piemērošanas, jo īpaši ņemot vērā attiecīgos Natura 2000 pienākumus un maksājumus, kas saņemti, pamatojoties uz tiem.

Grozījums Nr. 762

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

85. pants – 1. punkts – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis ievieš dzeltenās kartītes sistēmu attiecībā uz pirmreizējām neatbilstībām vai maksājumu nosacījumu neizpildi.

Or. en

Grozījums Nr. 763

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană

Regulas priekšlikums

85. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Šā panta 1. punkta pirmajā daļā minēto administratīvo sodu nepiemēro saņēmējiem, kuru saņemtā atbalsta summa vienā gadā nepārsniedz 1250 EUR.

Or. en

Grozījums Nr. 764

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Dalībvalstis *savā sodu sistēmā, kas minēta* 1. punktā:

2. *Gadījumos, kad zeme attiecīgā kalendārā gada laikā vai attiecīgo gadu laikā tiek nodota citām personām, 1. punktā minēto administratīvo sodu piemēro, ja attiecīgā neatbilstība ir tieši uz attiecīgo personu attiecināmas darbības vai bezdarbības rezultāts, kura pārņem lauksaimniecības zemi vai kura to nodod.* Dalībvalstis *nodrošina, ka* 1. punktā *minētā administratīvā soda pamatā ir taisnīga un objektīva par neatbilstībām piekriīgās atbildības sadale starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem. Šajā punktā "nodošana" ir jebkāda veida darījums, ar ko lauksaimniecības zeme pārstāj būt tās personas rīcībā, kura nodod zemi.*

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir tikai skaidrāk formulēt šo pantu.

Grozījums Nr. 765
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) iekļauj noteikumus par administratīvo sodu piemērošanu gadījumos, kad zeme attiecīgā kalendārā gada laikā vai attiecīgo gadu laikā tiek nodota citām personām. Šie noteikumi balstās uz taisnīgu un objektīvu par neatbilstībām piekriīgās atbildības sadali starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem.

svītrots

Šajā punktā "nodošana" ir jebkāda veida darījums, ar ko lauksaimniecības zeme pārstāj būt tās personas rīcībā, kura nodod zemi;

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svīturo apakšpunktu, ir saistīts ar izmaiņām šajā pantā, kas veiktas, lai uzlabotu tā skaidrību.

Grozījums Nr. 766
Peter Jahr, Albert Deß

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – a apakšpunkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

iekļauj noteikumus par administratīvo sodu piemērošanu gadījumos, kad zeme attiecīgā kalendārā gada laikā vai attiecīgo gadu laikā tiek nodota citām personām. Šie noteikumi balstās uz taisnīgu un objektīvu par neatbilstībām piekritīgās atbildības sadali starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem.

Grozījums

iekļauj noteikumus par administratīvo sodu piemērošanu gadījumos, kad zeme attiecīgā kalendārā gada laikā vai attiecīgo gadu laikā tiek nodota citām personām. Šie noteikumi balstās uz taisnīgu un objektīvu par neatbilstībām piekritīgās atbildības sadali starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem. **Punkta a) apakšpunkta otrā daļa izslēdz no vainas neatkarīgas pieteikuma iesniedzēja atbildības noteikšanu, gada laikā veicot nodošanu.**

Or. de

Pamatojums

Sankciju nodrošināšana saskaņā ar principu "piesārņotājs maksā". Lai panāktu vienkāršošanu un ņemtu vērā izmaksu/lietderības attiecību.

Grozījums Nr. 767
Norbert Lins

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – a apakšpunkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

iekļauj noteikumus par administratīvo sodu piemērošanu gadījumos, kad **zeme** attiecīgā kalendārā gada laikā **vai attiecīgo gadu laikā** tiek **nodota** citām personām. **Šie noteikumi balstās uz taisnīgu un objektīvu**

Grozījums

iekļauj noteikumus par administratīvo sodu piemērošanu gadījumos, kad **lauksaimniecības zemes, lauksaimniecības uzņēmums vai uzņēmuma daļas un/vai biogāzes iekārtas**

par *neatbilstībām piekritīgās atbildības sadali starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem.*

attiecīgā kalendārā gada laikā tiek *nodotas* citām personām. *Atkarībā no atbildības par neatbilstību atbild persona, kura pārņem zemi vai persona, kura nodod zemi.*

Or. de

Pamatojums

Regulējums, kas paredz, ka dalībvalstīm ir jāizstrādā tādi lauksaimniecības zemes nodošanas noteikumi attiecībā uz piekritīgo atbildību par neatbilstībām, kuri taisnīgi un objektīvi ir sadalīti starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem, ir problemātisks. Turklāt nav skaidrs, vai tas attiecas ne vien uz lauksaimniecības zemes, bet arī uz uzņēmuma daļu vai biogāzes iekārtu nodošanu. Paredzētais de minimis noteikums tāpat kā līdz šim nav īstenojams, jo tas ir piesaistīts atbalsta saņēmējam kalendārā gada laikā, nevis — kas būtu lietderīgi — pasākumam.

Grozījums Nr. 768
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) dod attiecīgajam saņēmējam iespēju paskaidrot pienākumu neizpildi un vajadzības gadījumā iespēju labot situāciju;

Or. fr

Grozījums Nr. 769
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt svītrots nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz 100 EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību

paziņo saņēmējam;

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svītro apakšpunktu, ir saistīts ar izmaiņām šajā pantā, kas veiktas, lai uzlabotu tā skaidrību.

Grozījums Nr. 770
Peter Jahr, Albert Deß

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **100** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību paziņo saņēmējam;

Grozījums

b) neatkarīgi no 1. punkta **vismaz pirmās neatbilstības gadījumā** var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **200** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību paziņo saņēmējam;

Or. de

Pamatojums

Sankciju nodrošināšana saskaņā ar principu "piesārņotājs maksā". Lai panāktu vienkāršošanu un ņemtu vērā izmaksu/lietderības attiecību.

Grozījums Nr. 771
Norbert Lins

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **100** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību

Grozījums

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru **standartu vai tiesību aktu, vai** kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **200** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību

paziņo saņēmējam;

paziņo saņēmējam;

Or. de

Pamatojums

Regulējums, kas paredz, ka dalībvalstīm ir jāizstrādā tādi lauksaimniecības zemes nodošanas noteikumi attiecībā uz piekritīgo atbildību par neatbilstībām, kuri taisnīgi un objektīvi ir sadalīti starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem, ir problemātisks. Turklāt nav skaidrs, vai tas attiecas ne vien uz lauksaimniecības zemes, bet arī uz uzņēmuma daļu vai biogāzes iekārtu nodošanu. Paredzētais de minimis noteikums tāpat kā līdz šim nav īstenojams, jo tas ir piesaistīts atbalsta saņēmējam kalendārā gada laikā, nevis — kas būtu lietderīgi — pasākumam.

Grozījums Nr. 772

Norbert Erdős, Michel Dantin

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **100** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību paziņo saņēmējam;

Grozījums

b) neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz **300** EUR. Par konstatējumu un pienākumu veikt korektīvu rīcību paziņo saņēmējam;

Or. en

Pamatojums

Atbrīvojums jāpiemēro lielākai soda summai.

Grozījums Nr. 773

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) *paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību*

Grozījums

svītrots

izraisījusi nepārvarama vara.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svītro apakšpunktu, ir saistīts ar izmaiņām šajā pantā, kas veiktas, lai uzlabotu tā skaidrību.

Grozījums Nr. 774
Norbert Lins

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara.

Grozījums

c) paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara **vai ārkārtas apstākļi, vai tā ir nenozīmīga.**

Or. de

Pamatojums

Regulējums, kas paredz, ka dalībvalstīm ir jāizstrādā tādi lauksaimniecības zemes nodošanas noteikumi attiecībā uz piekritīgo atbildību par neatbilstībām, kuri taisnīgi un objektīvi ir sadalīti starp personām, kuras nodod zemi, un personām, kuras to pārņem, ir problemātisks. Turklāt nav skaidrs, vai tas attiecas ne vien uz lauksaimniecības zemes, bet arī uz uzņēmuma daļu vai biogāzes iekārtu nodošanu. Paredzētais de minimis noteikums tāpat kā līdz šim nav īstenojams, jo tas ir piesaistīts atbalsta saņēmējam kalendārā gada laikā, nevis — kas būtu lietderīgi — pasākumam.

Grozījums Nr. 775
Elsi Katainen, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums
85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, **kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara.**

Grozījums

c) paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts **šādos** gadījumos:

Pamatojums

Regulas 85. panta 2. punkta c) apakšpunkts paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara. Regulas 57. panta 3. punktā minēti arī citi gadījumi, kad netiek uzlikts sods, piemēram, kad neatbilstība radusies iestādes kļūdas dēļ. Uz nosacījumu sistēmu būtu jāattiecinā arī visi 57. panta 3. punktā minētie gadījumi.

Grozījums Nr. 776

Elsi Katainen, Hilde Vautmans, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – i punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) ja neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara;

Or. en

Pamatojums

Regulas 85. panta 2. punkta c) apakšpunkts paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara. Regulas 57. panta 3. punktā minēti arī citi gadījumi, kad netiek uzlikts sods, piemēram, kad neatbilstība radusies iestādes kļūdas dēļ. Uz nosacījumu sistēmu būtu jāattiecinā arī visi 57. panta 3. punktā minētie gadījumi.

Grozījums Nr. 777

Elsi Katainen, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – ii punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) ja neatbilstība ir radusies kompetentās iestādes vai citas iestādes kļūdas dēļ un ja persona, kam uzlikts administratīvais sods, kļūdu nav varējusi pamanīt pamatotu iemeslu dēļ;

Or. en

Pamatojums

Regulas 85. panta 2. punkta c) apakšpunkts paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara. Regulas 57. panta 3. punktā minēti arī citi gadījumi, kad netiek uzlikts sods, piemēram, kad neatbilstība radusies iestādes kļūdas dēļ. Uz nosacījumu sistēmu būtu jāattiecinā visi 57. panta 3. punktā minētie gadījumi.

Grozījums Nr. 778

Elsi Katainen, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums

85. pants – 2. punkts – c apakšpunkts – iii punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) ja attiecīgā persona kompetentajai iestādei var pārliecinoši pierādīt, ka tā nav vainīga 1. punktā minētajā pienākumu neievērošanā, vai ja kompetentā iestāde kā citādi ir pārliecinājusies, ka attiecīgā persona nav vainīga;

Or. en

Pamatojums

Regulas 85. panta 2. punkta c) apakšpunkts paredz, ka administratīvs sods netiek uzlikts gadījumos, kad neatbilstību izraisījusi nepārvarama vara. Regulas 57. panta 3. punktā minēti arī citi gadījumi, kad netiek uzlikts sods, piemēram, kad neatbilstība radusies iestādes kļūdas dēļ. Uz nosacījumu sistēmu būtu jāattiecinā arī visi 57. panta 3. punktā minētie gadījumi.

Grozījums Nr. 779

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

85. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Dalībvalstis neatkarīgi no 1. punkta var nolemt nepiemērot sodu katram saņēmējam par katru kalendāro gadu, ja soda summa nepārsniedz 100 EUR.

Par konstatējumu un pienākumu veikt

korektīvu rīcību paziņo saņēmējam.

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svīturo apakšpunktu, ir saistīts ar izmaiņām šajā pantā, kas veiktas, lai uzlabotu tā skaidrību.

Grozījums Nr. 780

Michel Dantin, Norbert Erdős, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

85. pants – 2.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**2.b Administratīvs sods netiek uzlikts
gadījumos:**

**a) kad neatbilstību izraisījusi
nepārvarama vara vai ārkārtas apstākļi;**

**b) ja attiecīgais saņēmējs kompetentajai
iestādei var pārliecinoši pierādīt, ka tas
nav vainīgs 1. punktā minētajā
pienākumu neievērošanā vai tā rīcība nav
bijusi tīša;**

**c) ja kompetentā iestāde ir citādi
pārliecinājusies, ka attiecīgais saņēmējs
nav vainīgs vai arī tā rīcība nav bijusi
tīša;**

**d) ja attiecīgā neatbilstība ir nenozīmīga
smaguma, apjoma vai ilguma ziņā.**

Or. fr

Pamatojums

Grozījums, ar ko svīturo apakšpunktu, ir saistīts ar izmaiņām šajā pantā, kas veiktas, lai uzlabotu tā skaidrību, un pievieno trīs gadījumos, kuros nevar uzlikt administratīvo sodu.

Grozījums Nr. 781

Nikos Androulakis

Regulas priekšlikums

PE630.690v01-00

114/157

AM\1170202LV.docx

85. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Šā panta 1. punkta pirmajā apakšpunktā minēto administratīvo sodu nepiemēro saņēmējiem, kuri saņem maksājumus saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] 25. pantu vai kuru lauksaimniecības zemes platība nepārsniedz 15 ha.

Or. en

Grozījums Nr. 782

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

85. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Dalībvalstis var atbrīvot saņēmējus no administratīviem sodiem, ja vienā gadā saņemtais atbalsta apmērs ir vienāds vai mazāks par 1250 EUR un ja atbalsttiesīgā platība nepārsniedz 10 ha.

Or. en

Grozījums Nr. 783

Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums

86. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

[...]

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 784

Michel Dantin

**Regulas priekšlikums
86. pants – 1. punkts – 1. daļa**

Komisijas ierosinātais teksts

Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzētos administratīvos sodus piemēro, samazinot vai izslēdzot no finansējuma **minētās regulas minētajā iedaļā** uzskaitīto maksājumu kopsummu, kas attiecīgajam saņēmējam ir piešķirta vai ir piešķirama saistībā ar atbalsta pieteikumiem, kurus tas iesniedzis vai iesniegs konstatējuma kalendārajā gadā.

Grozījums

Administratīvos sodus piemēro, samazinot vai izslēdzot no finansējuma **84. pantā** uzskaitīto maksājumu kopsummu, kas attiecīgajam saņēmējam ir piešķirta vai ir piešķirama saistībā ar atbalsta pieteikumiem, kurus tas iesniedzis vai iesniegs konstatējuma kalendārajā gadā.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir sniegt juridisku precizējumu, ka attiecīgais administratīvais sods ir minēts šīs regulas 84. pantā, un izvairīties no atsaucēm uz dažādām KLP regulām.

**Grozījums Nr. 785
Elsi Katainen, Merja Kyllönen**

**Regulas priekšlikums
86. pants – 1. punkts – 1. daļa**

Komisijas ierosinātais teksts

Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzētos administratīvos sodus piemēro, samazinot vai izslēdzot no finansējuma minētās regulas minētajā iedaļā uzskaitīto maksājumu kopsummu, kas attiecīgajam saņēmējam ir piešķirta vai ir piešķirama saistībā ar atbalsta pieteikumiem, kurus tas iesniedzis vai iesniegs **konstatējuma** kalendārajā gadā.

Grozījums

Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā paredzētos administratīvos sodus piemēro, samazinot vai izslēdzot no finansējuma minētās regulas minētajā iedaļā uzskaitīto maksājumu kopsummu, kas attiecīgajam saņēmējam ir piešķirta vai ir piešķirama saistībā ar atbalsta pieteikumiem, kurus tas iesniedzis vai iesniegs **neatbilstības** kalendārajā gadā.

Or. en

Pamatojums

Regulas 86. panta 1. punktā noteikts, ka maksājumu kopsummu samazina vai izslēdz konstatējuma kalendārajā gadā. Taču gan lauksaimniekiem, gan arī pārvaldes iestādei tiktu nodrošināta lielāka skaidrība, ja samazinājums tiktu piemērots neatbilstības kalendārajā gadā.

Grozījums Nr. 786

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

86. pants – 1. punkts – 1. daļa – 1. apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1) Dalībvalstīs, kurās piemēro dzīvniekbāzēto brīvprātīgi saistīto atbalstu un dzīvniekbāzēto lauku attīstības atbalstu, administratīvo sodu, kura pamatā ir neatbilstība ar dzīvniekiem saistītām tiesību aktos noteiktajām pārvaldības prasībām, piemēro tikai saņēmēja dzīvniekbāzētam brīvprātīgi saistītam atbalstam un dzīvniekbāzētam lauku attīstības atbalstam. Līdzīgi arī administratīvo sodu, kura pamatā ir neatbilstība ar platību saistītām tiesību aktos noteiktajām pārvaldības prasībām un/vai labiem lauksaimniecības un vides standartiem, piemēro tikai saņēmēja platībbāzētiem tiešajiem maksājumiem un platībbāzētam lauku attīstības atbalstam.

Or. en

Pamatojums

At the moment the penalties relating to cross compliance are not equitable and proportionate, especially for farmers in different production sectors (animal husbandry/crop production). For example, farms only with a few animals but hundreds of hectares have a non-compliance in animal relates cross compliance requirements and the penalty is applied to all area-based direct payments and rural development payments, the penalty seems to be too big in relation to the animal number. This applies also vice versa, with farms of only a few hectares but lot of animals. This unfair situation should be changed in the system of conditionality.

Grozījums Nr. 787

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

86. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Lai aprēķinātu minētos samazinājumus vai no finansējuma izslēdzamās summas, ņem vērā konstatētās neatbilstības smagumu, apmēru, pastāvīgumu, atkārtosanos **vai tīšumu**. Uzliktie sodi ir atturoši un samērīgi, **un atbilstīgi šā panta 2. un 3. punktā norādītajiem kritērijiem**.

Grozījums

Lai aprēķinātu minētos samazinājumus vai no finansējuma izslēdzamās summas, ņem vērā konstatētās neatbilstības smagumu, apmēru, pastāvīgumu **vai** atkārtosanos. Uzliktie sodi ir atturoši un samērīgi.

Or. en

Pamatojums

Tīšuma izvērtēšana ir izrādījusies ārkārtīgi sarežģīta un var veicināt neviennozīmīgu interpretāciju, ja pret lauksaimniekiem netiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme. Jāņem vērā arī tas, ka "tīšuma" definīcija neattiecas uz atbalsta shēmām (sk. 57. panta 3. punkta pirmo daļu, kurā tīšums nav minēts).

Grozījums Nr. 788

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

86. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Gadījumos, kad saņēmējs ir notiesāts par vides noziegumu vai saistībā ar darba ņēmēju tiesībām vai dzīvnieku labturību, automatiski piemēro izslēgšanu no maksājuma saņemšanas, un šāda izslēgšana ir spēkā vismaz tiesas sprieduma izpildes termiņā. Izslēgšanu no maksājuma saņemšanas var piemērot arī ar atpakaļejošu spēku samērīgi ar nozieguma smagumu un ņemot vērā dienu, kad noziedzīgās darbības sāktas.

Or. en

Pamatojums

Īpašos gadījumos, kad veikti smagi vides noziegumi vai darba ņēmēju tiesību vai dzīvnieku labturības prasību pārkāpumi, sodam jābūt smagam — līdz pat pilnīgai izslēgšanai no maksājumu saņemšanas.

Grozījums Nr. 789

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Kopumā 86. panta 2., 3. un 4. punktā izklāstīti vairāki sīki izstrādāti noteikumi par sodu sistēmu par nosacījumu neievērošanu, tādējādi ierobežojot dalībvalstu iespējas vienkāršot to sistēmas. Šajā punktā noteikts diezgan stingrs vispārējs noteikums (3 %) attiecībā uz sodiem. Šis punkts jāsvītrot vai arī jānosaka soda apmērs 1 %, 3 % un 5 % līmenī.

Grozījums Nr. 790

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Dalībvalstis var paredzēt, ka tādu neatbilstību gadījumā, kuras maznozīmīgā smaguma, ierobežotā apmēra vai nelielā ilguma dēļ ir uzskatāmas par nenozīmīgām, sankcijas nepiemēro. Tomēr gadījumos, kad tās nodara tiešu kaitējumu cilvēku un dzīvnieku veselībai, sankcijas paredz vienmēr.

Pamatojums

Praksē ir pierādīts, ka agrīnās brīdināšanas sistēma ir neefektīva un birokrātiska. Tā būtu jāaizstāj ar regulējumu attiecībā uz nenozīmīgu nodarījumu, jo saskaņā ar to, ņemot vērā proporcionālītātes principu, sankcijas var nepiemērot. Ierosinātais formulējums atbilst cilvēka kļūdas jēdzienam, saskaņā ar kuru par nenozīmīgām kļūdām sankcijas nepiemēro.

Turklāt, tāpat kā attiecībā uz atbalsta pasākumu sankciju sistēmām, ES līmenī nebūtu jānosaka papildu noteikumi.

Grozījums Nr. 791

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas. ***Samazinājumu nosaka, pamatojoties uz neatbilstības smaguma novērtējumu, izmantojot šā panta 1. punktā noteiktos kritērijus, un tas nepārsniedz 5 %.***

Or. en

Grozījums Nr. 792

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs ***parasti*** ir 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies ***tādus*** nolaidības dēļ, ***kas nav maznozīmīga***, samazinājuma procentuālais apmērs ir ***proporcionāls negatīvajai ietekmei uz vidi, sabiedrības veselību, darba ņēmēju tiesībām vai***

dzīvnieku labturību, taču ir vismaz 7 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Pamatojums

Samazinājumam jābūt pietiekami lielam, lai novērstu nolaidību. To nevajadzētu attiecināt uz maznozīmīgu neatbilstību, piemēram, krotāliju neesamību.

Grozījums Nr. 793

Nicola Caputo

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **ir** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **nepārsniedz** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Pamatojums

Būtu jānosaka maksimālais soda apmērs, kā to paredz spēkā esošie tiesību akti.

Grozījums Nr. 794

Nuno Melo

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **ir** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **nepārsniedz** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Grozījums Nr. 795

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir **3 %** no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti ir **10 %** no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Pamatojums

Ir svarīgi sniegt stingru vēstījumu, ka noteikumi ir jāievēro. Nolaidības gadījumā būtu jāpiemēro stingrāks sods, nevis tikai ierosinātie 3 %. Jāņem vērā, ka pirms soda piemērošanas tiek izmantota dzeltenās kartītes sistēma kā brīdinājums, kas nerada finansiālas sekas.

Grozījums Nr. 796

Paolo De Castro

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **ir** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Grozījums

Ja neatbilstība radusies nolaidības dēļ, samazinājuma procentuālais apmērs parasti **nepārsniedz** 3 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Grozījums Nr. 797

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis var izveidot agrīnās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 798
Michel Dantin, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis var *izveidot* agrīnās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.

Grozījums

Dalībvalstis var *izmantot 84. panta 3. punktā minēto* agrīnās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. ***Ja dalībvalsts nolemj izmantot šo iespēju, kompetentā iestāde nosūta saņēmējam agrīno brīdinājumu, informējot viņu par konstatējumu un iespējamajiem korektīvajiem pasākumiem, kas būtu veicami personīgās situācijas risināšanai.*** Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir precizēt iespēju dalībvalstīm ieviest agrīnās brīdinājuma sistēmu

gadījumiem, kad nav ievēroti nosacījumu sistēmas pienākumi.

Grozījums Nr. 799

Albert Deß

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis var *izveidot agrinās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un* sava maznozīmīgā smaguma, apmēra *un pastāvīguma* dēļ *nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.*

Grozījums

Dalībvalstis var *paredzēt, ka tādu neatbilstību gadījumā, kuras sava maznozīmīgā smaguma, ierobežotā apmēra vai nelielā ilguma dēļ ir uzskatāmas par nenozīmīgām, sankcijas nepiemēro.*

Or. de

Grozījums Nr. 800

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis *var izveidot* agrinās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ *nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.*

Grozījums

Dalībvalstis *izveido* agrinās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ *nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. **Saņēmēju informē par pienākumu veikt korigējošas darbības.** Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu*

piemēro ar atpakaļejošu spēku.

Or. en

Grozījums Nr. 801

Elsi Katainen

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis var izveidot agrīnās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro **ar atpakaļejošu spēku**.

Grozījums

Dalībvalstis var izveidot agrīnās brīdināšanas sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro **par gadu, kad neatbilstība konstatēta un nav novērsta**.

Or. en

Pamatojums

Sodu piemērošana ar atpakaļejošu spēku rada sarežģījumus gan lauksaimniekiem, gan arī pārvaldes iestādēm. Tādēļ ir pietiekami, ja sodu piemēro tikai par to gadu, kad neatbilstība konstatēta un nav novērsta.

Grozījums Nr. 802

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis **var izveidot agrīnās brīdināšanas** sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ

Grozījums

Dalībvalstis **ievieš dzeltenās karfītes** sistēmu, kas piemērojama atsevišķiem neatbilstības gadījumiem, kuri rodas pirmo reizi un sava maznozīmīgā smaguma, apmēra un pastāvīguma dēļ nenoved pie

nenoved pie maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.

maksājuma samazināšanas vai izslēgšanas. Ja vēlākā pārbaudē trīs secīgu kalendāro gadu laikā tiek konstatēts, ka neatbilstība nav novērsta, pirmajā daļā paredzēto samazinājumu piemēro ar atpakaļejošu spēku.

Or. en

Grozījums Nr. 803

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Tomēr neatbilstības, kas rada tiešu risku sabiedrības vai dzīvnieku veselībai, vienmēr izraisa maksājuma samazināšanu vai izslēgšanu.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 804

Albert Deß

Regulas priekšlikums

86. pants – 2. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 3. iedaļā paredzētās lauksaimniecisko konsultācijas sistēmas ietvaros var paredzēt obligātu apmācību saņēmējiem, kuri saņēmumu agrīnu brīdinājumu.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 805

Peter Jahr

Regulas priekšlikums
86. pants – 2. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 3. iedaļā paredzētās lauksaimniecisko konsultācijas sistēmas ietvaros var paredzēt obligātu apmācību saņēmējiem, kuri saņēmuši agrīnu brīdinājumu.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 806

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Daciana Octavia Sârbu, Momchil Nekov, Karin Kadenbach

Regulas priekšlikums
86. pants – 2. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Dalībvalstis Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 3. iedaļā paredzētās lauksaimniecisko konsultācijas sistēmas ietvaros **var paredzēt obligātu** apmācību saņēmējiem, kuri saņēmuši agrīnu brīdinājumu.

Dalībvalstis Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 3. iedaļā paredzētās **saimniecību konsultatīvās** sistēmas ietvaros **paredz īpašu** apmācību **par nosacījumu sistēmu** saņēmējiem, kuri saņēmuši agrīnu brīdinājumu, **un šādu apmācību var noteikt par obligātu.**

Or. en

Grozījums Nr. 807
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. *Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.*

svītrots

Or. en

Pamatojums

Noteikumiem par nosacījumu sistēmu jābūt balstītiem uz subsidiaritātes principu, līdzīgi kā noteikumu par IAKS gadījumā. Tādēļ 86. panta 3. punktu ierosināts svītrot.

Grozījums Nr. 808

Peter Jahr

Regulas priekšlikums

86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. *Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.*

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 809

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.

3. ***Tādas neatbilstības*** atkārtotā gadījumā, ***kas nav maznozīmīga,*** procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi. ***Procentuālais samazinājums ir proporcionāls negatīvajai ietekmei uz vidi, sabiedrības veselību, darba ņēmēju***

tiesībām vai dzīvnieku labturību. Soda apmērs ir vismaz 25 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.

Or. en

Pamatojums

Neatbilstības atkārtotā gadījumā finansiālai ietekmei jābūt skaidri noteiktai, un tai jābūt atturošai. Soda būtu jānosaka ES līmenī, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis interpretē noteikumus vienādi un ka tiek nodrošināti vienādi konkurences nosacījumi. To nevajadzētu attiecināt uz maznozīmīgu neatbilstību, piemēram, krotāļu neesamību.

Grozījums Nr. 810
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkārtotā gadījumā **procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.**

Grozījums

3. Atkārtotā gadījumā ***dalībvalstis nosaka samērīgu procentuālo samazinājumu.***

Or. en

Pamatojums

Šā panta noteikumiem jābūt juridiski precīziem.

Grozījums Nr. 811
Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas

Grozījums

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas

pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.

pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi, *taču tas nepārsniedz 15 %.*

Or. en

Grozījums Nr. 812
Michel Dantin

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir **lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.**

Grozījums

3. **Nolaidības izraisītas neatbilstības** atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir **5 % no šā panta 1. punktā minētās kopējās maksājumu summas.**

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noteikt vienotu un saskaņotu soda apjomu gadījumos, kad atkārtoti netiek ievēroti ar nosacījumu sistēmu saistītie pienākumi, lai garantētu vienlīdzīgu attieksmi pret lauksaimniekiem un citiem saņēmējiem vienotajā tirgū.

Grozījums Nr. 813
Norbert Erdős, Michel Dantin

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir **lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.**

Grozījums

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir **5 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.**

Or. en

Pamatojums

Šā panta noteikumiem jābūt juridiski precīziem.

Grozījums Nr. 814
Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums ir **lielāks par to, ko piemēro par neatbilstību, kas pieļauta nolaidības dēļ un tiek sodīta pirmo reizi.**

Grozījums

3. Atkārtotā gadījumā procentuālais samazinājums **parasti ir 25 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas.**

Or. en

Pamatojums

Neatbilstības atkārtotā gadījumā finansiālai ietekmei jābūt skaidri noteiktai, un tai jābūt atturošai. Sods būtu jānosaka ES līmenī, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis interpretē noteikumus vienādi un ka tiek nodrošināti vienādi konkurences nosacījumi.

Grozījums Nr. 815
Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoană, Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
86. pants – 3. punkts – 1. daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Secīgas atkārtotā gadījumā, ja netiek sniegts pamatots iemesls, uzskata, ka saņēmējs rīkojies tīši šā panta 4. punkta nozīmē.

Or. en

Grozījums Nr. 816
Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Tīšuma izvērtēšana ir izrādījusies ārkārtīgi sarežģīta, un tādēļ šie noteikumi var veicināt atšķirīgu interpretāciju dažādos gadījumos un pret lauksaimniekiem var tikt vērsta nevienlīdzīga attieksme. Jāņem vērā arī tas, ka "tīšuma" definīcija neattiecas uz atbalsta shēmām (sk. 57. panta 3. punktu).

Grozījums Nr. 817
Peter Jahr

Regulas priekšlikums
86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 818
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

PE630.690v01-00

132/157

AM\1170202LV.docx

86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir **lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā, tas** var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā, **kas nav maznozīmīga**, procentuālais samazinājums ir **vismaz 50 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas, un sods** var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus. **Procentuālais samazinājums ir proporcionāls negatīvajai ietekmei uz vidi, sabiedrības veselību, darba ņēmēju tiesībām vai dzīvnieku labturību.**

Or. en

Pamatojums

Tīšas neatbilstības gadījumā, kas nav maznozīmīga, finansiālajai ietekmei jābūt patiešām būtiskai. Sods būtu jānosaka ES līmenī, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis interpretē noteikumus vienādi un ka tiek nodrošināti vienādi konkurences nosacījumi.

Grozījums Nr. 819

Ricardo Serrão Santos, Nicola Caputo, Karine Gloanec Maurin, Maria Gabriela Zoanã

Regulas priekšlikums

86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to **var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.**

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to **nosaka, izvērtējot neatbilstības smagumu, pamatojoties uz kritērijiem, kas noteikti 86. panta 1. punktā.**

Or. en

Grozījums Nr. 820

Matt Carthy

**Regulas priekšlikums
86. pants – 4. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotā gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotā gadījumā, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem ***gadījumos, kad saņēmēji nesadarbojas vai neaņemas labot situāciju***, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Or. en

**Grozījums Nr. 821
Anja Hazekamp**

**Regulas priekšlikums
86. pants – 4. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir ***lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotā gadījumā***, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir ***vismaz 50 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas, un*** tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Or. en

Pamatojums

Tīšas neatbilstības gadījumā finansiālajai ietekmei jābūt patiešām būtiskai. Sods būtu jānosaka ES līmenī, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis interpretē noteikumus vienādi un ka tiek nodrošināti vienādi konkurences nosacījumi.

**Grozījums Nr. 822
Michel Dantin**

Regulas priekšlikums

86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums **ir lielāks** par **to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā**, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums **nedrīkst būt mazāks** par **10 %**, **un** tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir noteikt vienotu un saskaņotu soda apjomu gadījumos, kad atkārtoti netiek ievēroti ar nosacījumu sistēmu saistītie pienākumi, lai garantētu vienlīdzīgu attieksmi pret lauksaimniekiem un citiem saņēmējiem vienotajā tirgū.

Grozījums Nr. 823

Norbert Erdős, Michel Dantin

Regulas priekšlikums

86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir **lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā**, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā procentuālais samazinājums ir **vismaz 10 % no šā panta 1. punktā minētās maksājumu kopsummas**, **un** tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Or. en

Pamatojums

Šā panta noteikumiem jābūt juridiski precīziem.

Grozījums Nr. 824

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

86. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Tīšas neatbilstības gadījumā **procentuālais samazinājums ir lielāks par to, ko atbilstīgi 3. punktam piemēro atkārtotās gadījumā**, tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Grozījums

4. Tīšas neatbilstības gadījumā **dalībvalstis attiecīgi palielina procentuālo samazinājumu, un** tas var būt pat tik bargs kā pilnīga izslēgšana no maksājumiem, un to var piemērot vienu vai vairākus kalendāros gadus.

Or. en

Pamatojums

Šā panta noteikumiem jābūt juridiski precīziem.

Grozījums Nr. 825

Albert Deß

Regulas priekšlikums

86. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. **Lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus dalībvalstīm un sodu sistēmas iedarbīgumu un atturošo efektu, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar turpmākiem noteikumiem par sodu piemērošanu un aprēķināšanu.**

Grozījums

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 826

Norbert Lins

Regulas priekšlikums

86. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5. *Lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus dalībvalstīm un sodu sistēmas iedarbīgumu un atturošo efektu, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar turpmākiem noteikumiem par sodu piemērošanu un aprēķināšanu.*

svītrots

Or. de

**Grozījums Nr. 827
Elsi Katainen**

**Regulas priekšlikums
86. pants – 5. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5. *Lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus dalībvalstīm un sodu sistēmas iedarbīgumu un atturošo efektu, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 100. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar turpmākiem noteikumiem par sodu piemērošanu un aprēķināšanu.*

svītrots

Or. en

Pamatojums

Visiem noteikumiem par administratīvajiem sodiem jābūt pieejamiem no horizontālās regulas pieņemšanas dienas. Turklāt noteikumi, ko pieņem ar deleģētajiem aktiem, neveicina subsidiaritāti un apgrūtina KLP plāna sagatavošanu.

**Grozījums Nr. 828
Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā**

**Regulas priekšlikums
86. pants – 5.a punkts (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5.a Gadījumos, kad saņēmējs notiesāts par noziedzīgiem nodarījumiem to dalībvalstu jurisdikcijā, uz kurām attiecas KLP maksājumi vai kuras izmanto KLP finansējumu, piemēram, par krāpšanu, vides noziegumiem, darba ņēmēju tiesību vai dzīvnieku labturības noteikumu pārkāpumiem, automātiski ar atpakaļejošu spēku, ņemot vērā dienu, kad sākti noziedzīgie nodarījumi, piemēro izslēgšanu no maksājumu saņemšanas proporcionāli noziedzīgo nodarījumu ilgumam un smagumam.

Or. en

Pamatojums

Lai nodrošinātu pozitīvu sabiedrības attieksmi pret KLP, būtu jāliedz iespēja saņēmējiem izmantot ES KLP finansējumu, ja tie pārkāpj tiesību aktus. Ņemot vērā zemo kontroles intensitāti, kas ierosināta tikai 1 % līmenī, un to, ka Komisijas priekšlikumā nav paredzēta iepriekšējā 5 % kontroles intensitāte, pastāv liela iespējamība, ka neatbilstības tiks atklātas krietni novēloti.

Grozījums Nr. 829
Jan Huitema, Fredrick Federley

Regulas priekšlikums
87. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **25 %** no summām, kas izriet no samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas, **ievērojot nosacījumu sistēmas noteikumus, kas paredzēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā. Dalībvalstis drīkst paturēt 100 % no iepriekš minētajām summām, ievērojot pārdales nosacījumu, kas paredz piešķirt prioritātēm intervencēm, kas vērstas uz klimata un vidisko mērķu sasniegšanu, kā noteikts 28. un 65. pantā, un pēc tam intervencēm konkurences veicināšanai saskaņā ar Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu**

Grozījums Nr. 830
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
87. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **50 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas. ***Summas, kuras dalībvalstu maksājumu aģentūras ir atguvušas, ir jāizmanto tiešajos maksājumos, lai īstenotu valsts stratēģiskajos plānos noteiktās prioritātes, piemēram, atbalsta izveide jauniem lauksaimniekiem vai atbalsts vislielākajās grūtībās nonākušajām nozarēm.***

Grozījums Nr. 831
Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums
87. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas, ***ievērojot nosacījumu sistēmas noteikumus, kas paredzēti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļā. Atkāpjoties no pirmās daļas noteikumiem, dalībvalstis drīkst paturēt 100 % no minētajām summām, ja tās pārdala intervencēm, kas vērstas uz klimata un vidisko mērķu sasniegšanu.***

Pamatojums

Jāparedz iespēja dalībvalstīm paturēt 100 % no summām, kas izriet no samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas, ar nosacījumu, ka attiecīgais finansējums tiek ieguldīts intervencēs ar labvēlīgu ietekmi uz vidi un/vai klimatu, piemēram, ekoshēmās vai agrovides un klimata pasākumos. Tāda sistēma, kas paredz, ka dalībvalstis var paturēt tikai līdz 20 % no atgūtajām summām, nelabvēlīgi ietekmētu KLP klimata un vidiskos mērķus.

Grozījums Nr. 832**Maria Heubuch**

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums**87. pants – 1. daļa***Komisijas ierosinātais teksts*

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **100 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas, **un izlietot šīs summas saimniecību konsultatīvās sistēmas darbībai, lai nodrošinātu, ka saņēmēji kopumā ir informēti par ES līmeņa nosacījumiem, kas noteikti Regulas (ES) .../... [KLP stratēģisko plānu regula] III sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļas 11. un 12. pantā, un spēj tos ievērot.**

Grozījums Nr. 833**Anja Hazekamp****Regulas priekšlikums****87. pants – 1. daļa***Komisijas ierosinātais teksts*

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **100 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Pamatojums

Ir svarīgi nodrošināt stimulu dalībvalstīm atgūt finansējumu no saņēmējiem, kuri pārkāpj noteikumus. Prasība atmaksāt atgūtās summas Komisijai mazina vēlmi censties atgūt šīs summas. Atgūtajām summām jāpaliek dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 834
Elsi Katainen, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums
87. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **25 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Or. en

Pamatojums

Nav iemesla samazināt esošo procentuālo īpatsvaru. Procentuālajam īpatsvaram jābūt 25 %, jo dalībvalstis īsteno sistēmu un piemēro samazināšanu.

Grozījums Nr. 835
Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums
87. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis drīkst paturēt **20 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Grozījums

Dalībvalstis drīkst paturēt **25 %** no summām, kas izriet no 86. pantā minētās samazināšanas un izslēgšanas piemērošanas.

Or. pl

Grozījums Nr. 836

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

88. pants – 1. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) gada veikuma ziņojumu;

Or. es

Pamatojums

Ir jāievēro saskaņotība ar 8. pantu attiecībā uz informāciju, kas jānosūta maksājumu aģentūrām vai, vajadzības gadījumā, koordinējošajām struktūrām.

Grozījums Nr. 837

Albert Deß

Regulas priekšlikums

88. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Akreditēto maksājumu aģentūru gada pārskatus, kas attiecas uz ELFLA izdevumiem, iesniedz par katru KLP stratēģisko plānu.

Pārvaldības deklarāciju un gada pārskatus iesniedz attiecīgajām maksājumu aģentūrām.

Or. de

Grozījums Nr. 838

Elsi Katainen, Hilde Vautmans

Regulas priekšlikums

88. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. *Dalībvalstis regulāri informē Komisiju par IV sadaļas II nodaļā minētās integrētās sistēmas piemērošanu. Komisija par šo tematu organizē viedokļu apmaiņu ar dalībvalstīm.*

2. *Komisija organizē viedokļu apmaiņu ar dalībvalstīm par IV sadaļas II nodaļā minētās integrētās sistēmas piemērošanu.*

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstīm un Komisijai jāveic aktīvāka informācijas apmaiņa.

Grozījums Nr. 839
Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums
88. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Komisija apkopo dalībvalstu sniegto informāciju un sagatavo ziņojumu, kurā iekļauj nosacījumu sistēmas efektivitātes novērtējumu. Šādu ziņojumu sagatavo vienu reizi perioda vidusposmā un vienu reizi perioda beigās, un to publisko Komisijas tīmekļa vietnē.

Or. en

Pamatojums

Informācija par savstarpējās atbilstības sistēmu un tās darbību būtu jāapkopo un jādara zināma sabiedrībai.

Grozījums Nr. 840
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
92. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstīs, kuras nav pieņēmušas euro, 91. panta 2. punktā minētās cenas un summas konvertē valsts valūtā, izmantojot valūtas kursu.

1. Dalībvalstīs, kuras nav pieņēmušas euro, 91. panta 2. punktā minētās cenas un summas konvertē valsts valūtā, izmantojot valūtas kursu, ***pamatojoties uz pēdējo Eiropas Centrālās bankas noteikto valūtas kursu pirms attiecīgā gada 1. oktobra.***

Or. en

Ir skaidri jānosaka piemērojamais to ES dalībvalstu valūtas kurss, kuras nav pieņēmušas euro.

Grozījums Nr. 841

Norbert Lins

Regulas priekšlikums

96. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

96. pants

svītrots

Ar saņēmējiem saistītās informācijas publicēšana

1. Saskaņā ar [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu] un šā panta 2., 3. un 4. punktu dalībvalstis nodrošina fondu saņēmēju saraksta ikgadēju ex post publicēšanu.

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu]; tomēr summas, kas atbilst valsts iemaksai un līdzfinansējuma likmei, kas paredzētas minētās regulas 44. panta 3. punkta h) un i) apakšpunktā, uz ELGF neattiecas.

3. Šajā pantā:

– “darbība” ir pasākums vai intervence;

– “atrašanās vieta” ir pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību.

4.

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama divus gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto informāciju dalībvalstis npublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis

vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

Or. de

Pamatojums

Risks, ka šajā gadījumā līdztekus parastajiem skaitļiem varētu publiskot arī konfidenciālus datus.

Grozījums Nr. 842
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
96. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

96. pants

svītrots

Ar saņēmējiem saistītās informācijas publicēšana

1. Saskaņā ar [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu] un šā panta 2., 3. un 4. punktu dalībvalstis nodrošina fondu saņēmēju saraksta ikgadēju ex post publicēšanu.

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu]; tomēr summas, kas atbilst valsts iemaksai un līdzfinansējuma likmei, kas paredzētas minētās regulas 44. panta 3. punkta h) un i) apakšpunktā, uz ELGF neattiecas.

3. Šajā pantā:

– “darbība” ir pasākums vai intervence;

– “atrašanās vieta” ir pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību.

4.

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama divus gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta

3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto informāciju dalībvalstīs nepublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

Or. fr

**Grozījums Nr. 843
Franc Bogovič**

**Regulas priekšlikums
96. pants – 1. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. *Saskaņā ar [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu] un šā panta 2., 3. un 4. punktu dalībvalstīs nodrošina fondu saņēmēju saraksta ikgadēju ex post publicēšanu.* **svītrots**

Or. sl

**Grozījums Nr. 844
Franc Bogovič**

**Regulas priekšlikums
96. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. *ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu]; tomēr summas, kas atbilst valsts iemaksai un līdzfinansējuma likmei, kas paredzētas minētās regulas 44. panta 3. punkta h) un i) apakšpunktā, uz ELGF neattiecas.* **svītrots**

Or. sl

Grozījums Nr. 845

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

96. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu]; **tomēr summas, kas atbilst valsts iemaksai un līdzfinansējuma likmei, kas paredzētas minētās regulas 44. panta 3. punkta h) un i) apakšpunktā, uz ELGF neattiecas.**

Grozījums

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu].

Or. en

Pamatojums

Nav iemesla mazināt pārredzamību attiecībā uz līdzfinansējuma likmēm vai valsts iemaksām, ko veic dalībvalstis. Šāda prasība attiecas uz visiem fondiem saskaņā ar Kopīgo noteikumu regulu.

Grozījums Nr. 846

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

96. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu]; **tomēr summas, kas atbilst valsts iemaksai un līdzfinansējuma likmei, kas paredzētas minētās regulas 44. panta 3. punkta h) un i) apakšpunktā, uz ELGF neattiecas.**

Grozījums

2. ELFLA un ELGF atbalsta saņēmējiem attiecīgā gadījumā piemēro [Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3.–5. punktu].

Or. en

Pamatojums

Nav iemesla mazināt pārredzamību attiecībā uz līdzfinansējuma likmēm vai valsts iemaksām, ko veic dalībvalstis.

Grozījums Nr. 847

Franc Bogovič

Regulas priekšlikums

96. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Šajā pantā:

svītrots

– “*darbība*” ir pasākums vai *intervence*;

– “*atrašanās vieta*” ir pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību.

Or. sl

Grozījums Nr. 848

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

96. pants – 3. punkts – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

– “*atrašanās vieta*” ir pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību.

– “*atrašanās vieta*” ir ***vai nu*** pašvaldība, kurā saņēmējs ***vai faktiskais īpašnieks*** dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību, ***vai zemesgabals, kurā veikta darbība***.

Or. en

Pamatojums

Dažreiz saņēmēji dzīvo tālu no zemesgabalu atrašanās vietas vai arī zemesgabali atrodas plašā teritorijā, vai saņēmējs ir daļa no lielākas korporatīvas struktūras.

Grozījums Nr. 849

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

96. pants – 3. punkts – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– “atrašanās vieta” ir pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību.

Grozījums

– "atrašanās vieta" ir **vai nu** pašvaldība, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts, un pasta indekss vai tā daļa (ja pieejams), pēc kā nosaka pašvaldību, **vai arī zemesgabals, kurā veikta darbība.**

Or. en

Grozījums Nr. 850

Franc Bogovič

Regulas priekšlikums

96. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. *Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama divus gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.*

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto informāciju dalībvalstis nepublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

Grozījums

svītrots

Or. sl

Grozījums Nr. 851

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

96. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir

Grozījums

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir

pieejama **divus** gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

pieejama **vismaz piecus** gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

Or. en

Pamatojums

Informācijai jābūt pieejamai ilgāk nekā divus gadus, lai dotu iespēju pienācīgi apzināt situāciju datu interpretēšanai.

Grozījums Nr. 852

Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

96. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama **divus** gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

Grozījums

Minētās regulas 44. panta 3.–5. punktā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama **piecus** gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

Or. en

Pamatojums

Ņemot vērā to, ka plānošanas periods var būt septiņi vai vairāk gadu, var rasties vajadzība iepazīties ar senāku informāciju, lai izvērtētu piemērojamo pieeju.

Grozījums Nr. 853

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

96. pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto informāciju dalībvalstīs nepublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

Grozījums

svītrots

Pamatojums

Vairākās dalībvalstīs ir liela daļa saņēmēju, kuru saņemto subsīdiju summa nepārsniedz 1250 EUR. Tādēļ nav iemesla šos saņēmējus izslēgt no pārredzamības prasības piemērošanas jomas.

Grozījums Nr. 854**Maria Heubuch**

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums**96. pants – 4. punkts – 2. daļa***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto informāciju dalībvalstīs nepublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

*svītrots**Pamatojums*

Ar šo daudzi mazie lauksaimnieki dalībvalstīs tiek atbrīvoti no ziņošanas pienākuma. Taču šī prasība ir vajadzīga, lai varētu izvērtēt KLP atbalsta efektivitāti mazajiem lauksaimniekiem. Pret mazajiem lauksaimniekiem ir pieļauta būtiska diskriminācija iepriekšējā politikā, un šādu lauksaimnieku atbrīvošana no statistikas ziņošanas pienākuma ir bijusi daļa no šādas diskriminācijas, — ja šie lauksaimnieki netiek uzskaitīti, bieži vien tie tiek aizmirsti, un viņu vajadzības netiek ņemtas vērā. Informācija par šiem lauksaimniekiem ir vajadzīga, lai veidotu tiem piemērotu politiku, palīdzētu tiem izdzīvot, kā arī lai veicinātu to produkcijas nonākšanu tirgos un to sadarbību.

Grozījums Nr. 855**Norbert Erdős****Regulas priekšlikums****96. pants – 4. punkts – 2. daļa***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto

Regulas (ES) .../... [KNR] 44. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā minēto

informāciju dalībvalstis npublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

informāciju dalībvalstis npublicē, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR **un ja atbalsttiesīgā platība nepārsniedz 10 ha.**

Or. en

Grozījums Nr. 856
Franc Bogovič

Regulas priekšlikums
96.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

96.a pants

Saņēmēju publiskošana

1. Dalībvalstis nodrošina fondu atbalsta saņēmēju ikgadēju ex post publiskošanu. Publikācijā iekļauj:

a) saņēmēja vārdu, kā norādīts turpmāk:

i) vārdu un uzvārdu, ja saņēmējs ir fiziska persona;

ii) pilnu reģistrēto juridisko nosaukumu, ja saņēmējs ir juridiska persona, kam saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir autonoma tiesībsubjektība;

iii) pilnu reģistrēto vai citā veidā oficiāli atzīto apvienības nosaukumu, ja saņēmējs ir apvienība, kam nav savas tiesībsubjektības;

b) pašvaldību, kurā saņēmējs dzīvo vai ir reģistrēts un, ja ir pieejams, pasta indeksu vai tā daļu, pēc kā nosaka pašvaldību;

c) maksājuma summas, kas atbilst katram fondu finansētajam pasākumam un ko katrs saņēmējs ir saņēmis attiecīgajā finanšu gadā;

d) to katra fonda finansēto pasākumu veidu un aprakstu, saskaņā ar kuriem piešķirts c) apakšpunktā minētais maksājums.

Pirmajā daļā minēto informāciju dara pieejamu vienā tīmekļa vietnē katrā dalībvalstī. Tā ir pieejama divus gadus no sākotnējās publicēšanas dienas.

2. Attiecībā uz maksājumiem, kas saistīti ar ELFLA finansētajiem pasākumiem, kā minēts 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunktā, publicējamās summas atbilst kopējam publiskajam finansējumam, kas ietver gan Savienības, gan valsts ieguldījumu.

3. Dalībvalstis npublicē saņēmēja vārdu, lai gan tā noteikts 1. punkta c) apakšpunktā, ja atbalsta summa, ko saņēmējs saņēmis vienā gadā, nepārsniedz 1250 EUR.

Or. sl

Pamatojums

Tā kā ierosinātā sistēma radītu būtisku administratīvo slogu, būtu labāk saglabāt pašreizējo sistēmu attiecībā uz ELGF un ELFLA atbalsta saņēmēju publiskošanu (ikgadēja publiskošana, maksājumu aģentūru pienākums publiskot datus, datu saraksta iesniegšana, viena tīmekļa vietne ELGF un ELFLA), pamatojoties tikai uz horizontālo regulu.

Grozījums Nr. 857
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
97. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

97. pants

svītrots

Saņēmēju informēšana par tādu datu publicēšanu, kas uz tiem attiecas

Dalībvalstis informē saņēmējus par to, ka viņu dati tiks publicēti saskaņā ar 96. pantu un ka Savienības finanšu interešu aizsardzības nolūkā šos datus var apstrādāt Savienības un dalībvalstu revīzijas un izmeklēšanas struktūras.

Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/679 prasībām attiecībā uz personas datiem

dalībvalstis informē saņēmējus par viņu tiesībām, kas paredzētas minētajā regulā, un par procedūrām, kas piemērojamas minēto tiesību izmantošanai.

Or. fr

Grozījums Nr. 858
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
98. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

98. pants

svītrots

Īstenošanas pilnvaras

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros paredz noteikumus par:

a) 96. un 97. pantā paredzētās publicēšanas formu, arī par informācijas pasniegšanu sadalījumā pa pasākumiem vai intervencēm, un paredzētās publicēšanas termiņiem;

b) 97. panta vienādu piemērošanu;

c) sadarbību starp Komisiju un dalībvalstīm.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 101. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. fr

Grozījums Nr. 859
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
100. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Pilnvaras pieņemt 10., 15., 21., 36., 38., 39., 42., 45., 50., 52., 53., 58., 62., 72., 74., 79., 86., 92., 93. un 103. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz

2. Pilnvaras pieņemt 10., 15., 21., 36., 38., 39., 42., 45., 50., 52., 53., 58., 62., 72., 74., 79., 86., 92., 93. un 103. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz **četrus**

septiņu gadu laikposmu no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu, vēlākais, deviņus mēnešus pirms *septiņu* gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu, vēlākais, trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.

gadu laikposmu no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu, vēlākais, deviņus mēnešus pirms *četrus* gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu, vēlākais, trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.

Or. en

Pamatojums

Septiņi gadi pilnvaru deleģēšanai ir pārāk ilgs laikposms. Četrus gadu laikposms ir daudz piemērotāks.

Grozījums Nr. 860 **Ricardo Serrão Santos**

Regulas priekšlikums **102. pants – 1. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts**

Komisijas ierosinātais teksts

a) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 5. pantu, 7. panta 3. punktu, 9. pantu, 34. pantu, 35. panta 4. punktu, 36., 37., 38., 43., 51., 52., 54., 110. un 111. pantu un attiecīgos īstenošanas un deleģēšanas noteikumus attiecībā uz ELGF turpina piemērot izdevumiem, kas radušies, un maksājumiem, kas veikti 2020. lauksaimniecības finanšu gadā un pirms tam, un attiecībā uz ELFLA – izdevumiem, kas radušies, un maksājumiem, kas veikti par lauku attīstības programmām, kuras Komisija apstiprinājusi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1305/2013;

Grozījums

a) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 5. pantu, 7. panta 3. punktu, 9. pantu, **26. panta 5. punktu**, 34. pantu, 35. panta 4. punktu, 36., 37., 38., 43., 51., 52., 54., 110. un 111. pantu un attiecīgos īstenošanas un deleģēšanas noteikumus attiecībā uz ELGF turpina piemērot izdevumiem, kas radušies, un maksājumiem, kas veikti 2020. lauksaimniecības finanšu gadā un pirms tam, un attiecībā uz ELFLA – izdevumiem, kas radušies, un maksājumiem, kas veikti par lauku attīstības programmām, kuras Komisija apstiprinājusi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1305/2013;

Or. en

Grozījums Nr. 861
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
103. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

103. pants

svītrots

Pārejas pasākumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 101. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu vajadzības gadījumā papildina ar atkāpēm no šajā regulā paredzētajiem noteikumiem un šo noteikumu papildinājumiem.

Or. en

Pamatojums

Nav pieņemama Komisijas pilnvarošana pieņemt deleģētos aktus par pārejas pasākumiem. Šādi pasākumi jāpieņem pamatregulā ES likumdevējiem, jo tie attiecas uz politisku pamatlēmumu.

Grozījums Nr. 862
Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums
103. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja netiek panākta vienošanās par KLP reformu pēc 2020. gada vai par nākamo daudzgadu finanšu shēmu, ir jāizveido pārejas mehānisms, kas nodrošina atbalsta nepārtrauktību Eiropas lauksaimniekiem. Šādam mehānismam ir jānodrošina jauna finansējuma pieejamība, kā arī jānodrošina esošo KLP noteikumu spēkā esamība gan attiecībā uz pirmo, gan arī otro pīlāru, garantējot ieguldījumu projektu daudzgadību.

Or. pt

Grozījums Nr. 863

Franc Bogovič

Regulas priekšlikums

104. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

To piemēro no **2021.** gada 1. janvāra.

Grozījums

To piemēro no **2023.** gada 1. janvāra.

Or. sl

Pamatojums

Būs grūti panākt, ka regulu piemēro no 2021. gada, ņemot vērā to, ka ir laikus jāpieņem īstenošanas noteikumi, jābūt pieejamiem vajadzīgajiem līdzekļiem un jāatvēr pietiekami daudz laika jaunu IT sistēmu izstrādei (uzraudzība, mērķu sasniegšanā panāktā progresa reģistrēšana, izmantojot rādītājus, utt.).